

# THE AUSTRIAN CREAT

CREATIVE AUSTRIA | magazine for contemporary art and culture in Austria | #35 | E/D | [www.creativeaustria.at](http://www.creativeaustria.at)



## ERRORS AND FRONTIERS

32-Pages of Austrian Culture & Art

GRAZ: steirischer herbst

LINZ: Ars Electronica & Designsalon

WIEN: PrivacyWeek

VORARLBERG: Skyspace-Lech

SALZBURG: ARGEkultur & Kulturgelände Nonntal

INTERNATIONAL: The New Austrian Sound of Music



### Idyll is in the past

Something has happened in today's democracies: the cover sujet of this edition of the CREATIVE AUSTRIA magazine originates from Laibach, a music and performance group that will be part of this year's steirischer herbst in Graz with their project "Laibach's Sound of Music". It takes up the motifs of the international hit film "The Sound of Music", in which a young governess together with the seven children of a widowed naval officer resists the pressure of National Socialism, cheerfully singing and always staying loyal and faithful to her "alpine identity": an idyll which seems to overcome fascism and for which fans of the movie all over the world celebrated Austria in the post-war decades. But idyll is in the past. "Many little everyday fascisms" have started to grow on the alpine feel-good meadow again lately, states Ekaterina Degot, the new director of steirischer herbst, who presents her first programme this year under the leitmotiv "Popular Fronts" (p. 4-7).

Many of the things that seemed natural for decades are suddenly open to debate. But what is right and what is wrong? This year's Ars Electronica Festival addresses this question. Algorithms and artificial intelligence increasingly take over the judgement on "right" and "wrong" human behaviour. With still unpredictable consequences for democracy and society (p. 8-9). The human right to privacy protection is being under pressure due to this increasing digital monitoring. Which effects this has on the relationship of state and private is being examined by the PrivacyWeek Vienna (p. 12-13).

A question of right and justice is posed by this year's Designsalon Linz which presents brand products and no-name copies of design products under the title "Same same but different". In doing so, the exhibition implicitly initiates the discussion about the significance of the trademark, design and patent laws for the global unequal distribution (p. 10-11).

The ARGE Kultur Salzburg as well as the Radiofabrik with their hundreds of programme makers have their home bases in Salzburg's "Kulturgelände Nonntal". A virulent place of autonomous cultural production where also the Open Mind Festival will take place in November. This year, it poses, among other things, the question of what is left of a socially committed, just society under the motto "What's left, What's right" (p. 14-17).

Detached from idyllic kitsch and embedded in the magnificent alpine landscape you can find the Skyspace Lech by James Turell who literally gets down the light from the sky for this project (p. 18-19). So, it is all a question of perspective. In any case, enough material for discussion in this very political cultural autumn.

Hansjürgen Schmölzer

### Idylle war gestern

Es ist etwas in Rutschen geraten in den Demokratien der Gegenwart: Das Coversujet dieser Ausgabe des CREATIVE AUSTRIA Magazins stammt von der Musik- und Performancegruppe Laibach, die beim diesjährigen steirischen herbst in Graz mit dem Projekt „Laibach's Sound of Music“ zu Gast sein werden. Es greift die Motive des Filmwelterfolges „The Sound of Music“ auf, in dem eine junge Gouvernante gemeinsam mit den sieben Kindern eines verwitweten Marineoffiziers fröhlich singend und ihrer „alpenländischen Identität“ die Treue haltend dem Druck des Nationalsozialismus widersteht: Eine scheinbar den Faschismus überwindende Idylle, für die Österreich in den Nachkriegsjahrzehnten von den Fans des Filmes weltweit gerühmt wurde. Aber Idylle war gestern. Aus der alpenländischen Wohlfühlwiese wachsen seit einiger Zeit wieder „viele kleine Alltagsfaschismen“ empor, konstatiert Ekaterina Degot, die neue Intendantin des steirischen herbst, die unter dem Leitmotiv „Volksfronten“ heuer ihr erstes Programm präsentiert (S 4-7).

Vieles, was uns jahrzehntelang selbstverständlich schien, steht plötzlich grundlegend zur Debatte. Was aber ist richtig und was ist falsch? Mit dieser Frage beschäftigt sich das diesjährige Ars Electronica Festival. Algorithmen und Künstliche Intelligenz übernehmen immer mehr das Urteilsregime über „richtiges“ und „falsches“ menschliches Verhalten. Mit heute noch unabschätzbaren Folgen für Demokratie und Gesellschaft (S 8-9). Das Menschenrecht auf Schutz der Privatsphäre ist durch diese zunehmende digitale Überwachung unter Druck geraten. Welche Auswirkungen das auf das Verhältnis von Staat und Privat hat, beleuchtet die PrivacyWeek Vienna (S 12-13).

Eine Frage nach Recht und Gerechtigkeit wirft der diesjährige Designsalon Linz auf, der unter dem Titel Same same but different Markenprodukte und Noname-Kopien von Designprodukten ausstellt. Die Ausstellung stößt damit implizit auch die Diskussion über die Bedeutung des Marken-, Muster- und Patentrechts für die globale Ungleichverteilung an (S 10-11).

Im Salzburger Kulturgelände Nonntal hat sowohl die ARGEkultur Salzburg als auch die Radiofabrik mit ihren hunderten Programm-macherInnen ihre homebase. Ein virulenter Ort autonomer Kulturproduktion an dem im November auch das Open Mind Festival stattfindet. Heuer wirft es unter dem Motto „WHAT'S LEFT, WHAT'S RIGHT“ unter anderem die Frage auf, was übrig ist von einer sozial engagierten gerechten Gesellschaft (S 14-17).

Losgelöst von idyllisierendem Kitsch in die prachtvolle alpine Landschaft eingebettet ist jedenfalls der Skyspace Lech von James Turrell, der für dieses Projekt buchstäblich das Licht vom Himmel holt (S 18-19). Alles also eine Frage der Sichtweise und genug Stoff für Diskussionen in diesem sehr politischen Kultur-Herbst.

Hansjürgen Schmölzer



### Graz: steirischer herbst 2018

"Volksfronten" in motion. steirischer herbst detects the little fascisms of the everyday life. **Volksfronten in Bewegung.** Der steirische herbst detektiert die kleinen Alltagsfaschismen. S. 4-7



### Wien: PrivacyWeek 2018

Trapped in the web. Strategies to help protect our privacy. **Gefangene im Netz. Strategien zum Schutz der Privatsphäre.** S. 12-13



### Vorarlberg: Skyspace-Lech

Skyspace-Lech: James Turrell gets down the light from the sky. **Skyspace-Lech: James Turrell holt das Licht vom Himmel.** S. 18-19

### CREATIVE AUSTRIA Culture Guide CREATIVE AUSTRIA Kulturtipps

The CREATIVE AUSTRIA Culture Guide knows where to go and when: festivals, exhibitions and more. **Der CREATIVE AUSTRIA Kulturguide weiß, wo und wann was los ist: Festivals, Ausstellungen und vieles mehr.** S. 22-30



### Linz: Ars Electronica Festival 2018 & Designsalon Linz

Ingenious errors: Ars Electronica Festival on the search for the imperfection. Original whith what right? The Designsalon Linz poses questions. **Geniale Fehler: Das Ars Electronica Festival sucht das Imperfekte. Original mit welchem Recht? Der Designsalon Linz wirft Fragen auf.** S. 8-9 / S. 10-11



### Salzburg: ARGEkultur & Kulturgelände Nonntal

Autonomy and diversity at cultural area Nonntal. **Autonomie und Vielfalt im Kulturgelände Nonntal.** S. 14-17



### Creative Austrians: The New Austrian Sound of Music

„The New Austrian Sound of Music“ - Music ensembles with a promising future. **„The New Austrian Sound of Music“ - Musikensembles mit Zukunft.** S. 20-21

### ORF: MIT KULTUR IM ORF

**Austrian Film on TV**  
**TIPP:** Der dokFilm - Nie genug. Der Körperkult in sozialen Medien. S. 31



# VOLKSFRONTEN IN BEWEGUNG

Der steirische herbst detektiert die kleinen Alltagsfaschismen



„Hier war ich noch nie“

Das Theater im Bahnhof lädt zu Stadterkundungs-sonderfahrten mit Taxifahrern.

Steirischer herbst's new programme director Ekaterina Degot is in a frontline position: "Volksfronten" is the motto of this year's festival. Ekaterina Degot also breaks with some of the festival's routines. She has designed the festival's main programme as a sort of parcours through the city, which she sees as a single expanded exhibition that can be experienced in several different places in the city at the same time.

With her programme she wants to detect the little "fascisms of everyday life", as she calls them, which can be seen more and more often nowadays: "In my opinion fascism starts out really small. With small steps toward nationalism. For me patriotism is already suspicious. I think that all things connected to this exclusive love for your own country may lead to these small first steps on the way to

fascism", says Ekaterina Degot. "It's about isolationism. It's about processes whose end we know from historic events. It's about the national mobilisation of a few – primarily – positive things. Fascism doesn't start when someone says: Let's get rid of the Jews, the Slavs or the like. It starts with the demand for more land, more work, the demand for a "better understanding" of history. It starts with seemingly positive things. I think it's important to keep this perspective in mind."

The plural use of "Volksfronten" (Popular fronts) in the festival's title is programmatic for Ekaterina Degot: "There is no single front", she says. "We can see that clearly if we look at things from a retrospective point of view. For instance, at first glance there might appear to be a front of progressive people. Most of them are left-wing, but they range

from more radical leftists to more liberal ones, who campaign against fascism. And in some instances – in France for example – they won. Nowadays we can see different positions and opinions within the base of left-wing supporters. And one can feel that there is no joint front. The front is fragmented. We have to take on different positions when it comes to answering different questions. We can observe, for instance, left-wing ideologists speaking out against migrants on the one hand, and – at the same time – right wing exponents demanding more rights for a better social welfare state or more social equality on the other hand. Nowadays political positions are much more mixed and fragmented than before. This is why I have chosen the plural: "Volksfronten". Today there are many fronts and each of us has to find his or her own position among them."

>> page 7

Die neue Intendantin des steirischen herbst, Ekaterina Degot geht in Frontstellung: „Volksfronten“ lautet das Motto des diesjährigen Programmes, bei dem Degot auch mit einigen Festival-Gewohnheiten der vergangenen Jahre bricht. Sie baut das Kernprogramm des Festivals wie einen Parcours quer durch die Stadt auf, den sie als eine an zahlreichen Orten der Stadt gleichzeitig erfahrbare Gesamtausstellung verstanden wissen will.

Mit ihrem Programm will sie den vielen kleinen „Alltagsfaschismen“, wie sie es nennt, auf die Spur kommen, die heute wieder zunehmend sichtbar werden: „In meiner Sicht beginnt Faschismus sehr klein. Mit kleinen Schritten auf diesem Weg zum Nationalismus. Auch Patriotismus steht für mich bereits unter Verdacht. Denn alles, was mit

dieser exklusiven Liebe von Vaterland oder Mutterland zu tun hat, ist für mich etwas, was zu diesen kleinen ersten Schritten auf dem Weg zum Faschismus führt“ sagt Degot. „Es geht um diesen Isolationismus. Es geht um diese Prozesse, von denen wir aus der Geschichte wissen, wo sie geendet haben. Es geht für mich um diese nationale Mobilisierung für einige – vordergründig – sehr positiven Sachen. Faschismus beginnt nicht dort, wo jemand sagt: Weg mit den Juden, Slawen oder Ähnlichen. Er beginnt mit den Forderungen nach mehr Land, mehr Arbeit, der Forderung nach „besserem Verständnis“ von Geschichte. Er beginnt mit scheinbar positiven Dingen. Das aus dieser Perspektive zu sehen, halte ich für sehr wichtig.“

Der Plural Volksfronten im Festivaltitel ist für Degot programmatisch: „Eine einzige

Front gibt es nicht“, sagt sie „Wenn wir es retrospektiv betrachten, sehen wir das relativ klar. Es gibt zum Beispiel auf den ersten Blick vielleicht eine Front von allen >> Seite 7



herbst-Intendantin Ekaterina Degot enttarnt das scheinbar Harmlose.

W  
O  
R  
D  
W  
A  
R  
E  
N  
O

Stufenweise Annäherung an den steirischen Herbst:  
Die Grazer Schloßbergstiege hat eine vergessene Geschichte.

>> However, Ekaterina Degot doesn't want people to see her programme as a "place of alternative politics": "We always stay on the artistic level. Our artists often work with fictional settings. This is only an interpretation or an alternative vision of the future, the reality or the past. The festival is not primarily about stirring people into action. Of course there are some artists that work with these mechanisms. But that is not our general function. We want to encourage people to reflect more, to think more. Especially through artistic works and visions."

The main programme of this year's steirischer Herbst festival blurs the borders between genres even more than that of the past years. However, Ekaterina Degot doesn't see any problems of getting the point across: "I think that it's actually much easier to convey a programme that transcends genres. It's actually all about stories. It's about different stories that artists tell. About different places. Dif-

>> progressiven Leuten. Meistens links orientiert, aber von radikalen Linken bis zu liberalen Linken, die sich gegen den Faschismus engagieren. Und in manchen Fällen – in Frankreich zum Beispiel – haben sie auch gewonnen. Wir sehen heute, dass es im Lager der linken Kräfte verschiedene Positionen und Meinungen gibt. Und man fühlt, dass diese Gesamtfrente nicht existiert. Sie ist fragmentiert. Wir müssen uns auf sehr verschiedene Weise bei verschiedenen Fragen positionieren. Wir können beobachten, dass sich auch Linke gegen Migranten positionieren und sich andererseits verschiedene Rechte für mehr Wohlfahrtsstaat oder soziale Gleichheit aussprechen. Die politischen Positionen sind heute viel mehr vermischt und fragmentiert als früher. Deshalb habe ich den Plural: „Volksfronten“ gewählt. Es gibt heute viele Fronten, zwischen denen jeder Einzelne seine eigene Position finden muss."

Degot will ihr Programm aber keinesfalls als einen „Ort der Alternativpolitik“ verstanden wissen: „Wir bleiben auf der Ebene der Kunst. Unsere Künstler arbeiten in vielen Fällen mit Fiktion. Das ist nur eine Deutung oder eine alternative Vision der Zukunft, der Realität oder der Vergangenheit. Es geht beim Festival vordergründig nicht darum, Menschen zu mobilisieren etwas zu machen. Natürlich gibt es manchmal auch Künstler, die mit solchen Mechanismen arbeiten. Aber das ist nicht unsere generelle Aufgabe. Wir wollen Menschen stimulieren, mehr zu reflektieren, mehr zu denken.

ferent moments in history. The medium in which they see their story is irrelevant, even for me."

What is important for Ekaterina Degot is that art roots itself exactly in the here and now: "Graz and the whole region of Styria are fascinating places for me, because it's actually a country at the frontier. It's always interesting to see what that really means. One can see that the mingling of so many different historical contexts is fascinating. Producing contemporary art, which could establish a dialogue with such a context is a major challenge. For me it's important to remember that a festival doesn't take place in the middle of nowhere, but at a specific location and a specific moment in time. It is my hope that we will manage to produce art that evolves out of these interconnected meanings and contexts." <<

Gerade durch künstlerischen Arbeiten und Visionen."

Das Kernprogramm des diesjährigen steirischen Herbst verwischt die Genre Grenzen noch mehr, als man das schon aus vergangenen Jahren gekannt hat. Vermittlungsschwierigkeiten sieht Degot dabei jedenfalls nicht: „Die Vermittlung eines solchen, über die Genres hinweg konzipierten Programmes, ist aus meiner Sicht sogar sehr viel einfacher. Denn es geht um Geschichten. Es geht um verschiedene Geschichten, die Künstler erzählen. Über verschiedene Orte. Über verschiedene Momente der Geschichte. In welchem Medium sie das sehen, das ist sogar für mich irrelevant.“

Wichtig ist Degot aber die genaue Verortung von Kunst im Hier und Jetzt: „Ich finde Graz faszinierend, die ganze Steiermark, weil es ein Land an der Grenze ist. Das ist immer interessant, um sehen zu können, was das eigentlich bedeutet. Man sieht dabei, wie faszinierend es ist, wenn so viele unterschiedliche historische Kontexte zusammenkommen. Zeitgenössische Kunst zu produzieren, die in einem Dialog mit so einem Kontext sein könnte, ist eine große Aufgabe. Für mich ist es wichtig, dass ein Festival nicht im Nirgendwo passiert, sondern an einem präzisen Ort zu einem präzisen Moment in der Zeit. Und ich wünsche mir, dass es uns gelingt, hier Kunst zu produzieren, die sich aus diesen Bedeutungszusammenhängen entwickelt.“ <<

INFO

**steirischerherbst'18**  
**Volksfronten**  
20.9.–14.10.18  
[www.steirischerherbst.at](http://www.steirischerherbst.at)

**Eröffnung**  
20.09.2018

Bread & Puppet Theater  
Performance und Umzug  
17.00 Uhr, Treffpunkt Europaplatz

Roman Osminkin  
Performance und Intervention  
19.30 Uhr, Schlossbergplatz

Laibach  
Musikperformance  
21.00 Uhr, Kasematten, Schlossberg

**Volksfronten all over Graz**  
Einige Stationen:  
21.09. - 14.10.2018

Milica Tomić  
Forum Stadtpark

Henrike Naumann  
Haus der Architektur,

Ines Doujak  
Kulturzentrum bei den Minoriten

Funda Gül Özcan  
Ehemalige Ankara Türkü Bar, Griesgasse

**herbstbar**  
Postgarage Café  
Dreihackengasse 42  
[www.postgarage.at](http://www.postgarage.at)

**Recherchezentrum**  
Archivmaterial des steirischen Herbst  
Palais Attems, Sackstraße 1

**Büro der Offenen Fragen**  
Alles über das Programm 2018 anhand von 100 offenen Fragen, über zeitgenössische Kunst und Politik, Literatur und Geschichte sprechen und mit Ausstellungsparcours  
Volksgartenstraße 4–6

**Musikprotokoll**  
Zeitgenössische und experimentelle Musik  
04.10. – 07.10.  
Various Locations  
[www.musikprotokoll.orf.at](http://www.musikprotokoll.orf.at)



# FEHLURTEIL

Das Ars Electronica Festival geht der Frage nach,

wozu Fehler führen können.

Und wie Algorithmen darüber urteilen,

was ein Fehler sein könnte.



Überwacher Öffentlicher Raum:

Algorithmen urteilen über menschliches „Fehlverhalten“.

What is divergent behaviour? What is an error? Who can assess this? According to which criteria? On what grounds? And: How will it affect our society if divergent behaviour is increasingly sanctioned by surveillance systems which are based on artificial intelligence?

This year's "Ars Electronica Festival" deals with these questions under the motto "Error – The Art of Imperfection".

The more undemocratic societies get, the more they strive to have everything under control. To not allow any "errors" or deviations. The "Social-Credit-System" that China is establishing serves this purpose. It aims to stop divergent, undesirable behaviour in advance by implementing continuous surveillance. This ever more complete surveillance is made possible by automated self-learning surveillance systems, which detect deviations from patterns and sanction or reward by automated processes.

In this way human beings are ultimately converted into objects, whose main purpose is to act as a means of production and to refrain from showing any malfunction.

A system which strives to be "error free" will lead to a loss of democracy and freedom of opinion, but it will also have to bear another consequence: the loss of creativity. A society's innovativeness and creativity is directly connected to its tolerance of divergent be-

haviour and errors. In the long-term run no society can survive without these qualities.

Apparently the Chinese who designed the "Social-Credit-System" have not yet noticed this small error in reasoning. Sooner or later they will have to pay a price for it. Penicillin, Teflon, car tyres, Vaseline and silicium solar cells all have something in common: They would not exist without previous errors, co-

incidences and approaches which deviated from the norm.

This year's Ars Electronica Festival explores the potential of societies which commit to imperfection and improvisation. We Austrians consider ourselves to be masters of these skills. In this sense: "Wird schon schiefgehen". (Austrian expression for: It's bound to turn out alright somehow). <<



Georgie Pinn (Bild) und Kendyl Rossis erzeugen mit ihrer Installation „Echo - The Empathy Engine“ Empathie zwischen einander unbekanntem Menschen. Zu sehen und erleben in der Ausstellung CyberArts 2018.

Was ist abweichendes Verhalten? Was ein Fehler? Wer hat das zu beurteilen? Nach welchen Kriterien? Mit welchem Recht? Und: Welche Folgen hat es für die Zukunft unserer Gesellschaft, wenn abweichendes Verhalten zunehmend von auf künstlicher Intelligenz basierenden Überwachungssystemen sanktioniert wird?

Mit diesen Fragen beschäftigt sich das diesjährige „Ars Electronica Festival“ unter dem Motto „Error – The Art of Imperfection“.

Je undemokratischer Gesellschaften werden, umso mehr sind sie danach bestrebt, alles unter Kontrolle zu haben. Keine „Fehler“ und Abweichungen mehr zuzulassen. Das in China im Aufbau befindliche „Social-Credit-System“ dient diesem Zweck. Es verfolgt das Ziel, abweichendes unerwünschtes Verhalten durch möglichst vollständige Überwachung im Voraus auszuschalten. Möglich wird diese immer lückenloser werdende Überwachung durch automatisierte selbstlernende Überwachungssysteme, die Abwei-

chungen von Mustern erkennen und über automatisierte Prozesse Sanktionen verhängen oder auch Privilegien verteilen.

Der Mensch wird so in letzter Konsequenz zum Objekt umfunktioniert, dessen Zweck vor allem darin besteht, als apolitisches Produktionsmittel zu funktionieren und keine Fehlfunktionen zu zeigen.

Neben dem Verlust an Demokratie und Meinungsfreiheit wird ein derart nach „Fehlerfreiheit“ strebendes System in weiterer Folge aber noch eine weitere Konsequenz zu tragen haben: den Verlust an Kreativität. Denn Innovationsfähigkeit und Kreativität einer Gesellschaft hängen unmittelbar mit ihrer Toleranz gegenüber abweichendem Verhalten und Fehlern zusammen. Sie sind für die Überlebensfähigkeit jeder Gesellschaft langfristig unabdingbar.

Dieser kleine Denk-Fehler ist den chinesischen Architekten des „Social-Credit-Systems“, wie es scheint, noch nicht aufgefallen.

Sie werden wohl früher oder später ihren Preis dafür zu bezahlen haben. Denn Penicillin, Teflon, Autoreifen, Vaseline und Silicium-Solarzellen haben alle etwas gemeinsam: Es gäbe sie nicht ohne vorangegangene Fehler, Zufälle und von der Norm abweichende Herangehensweisen.

Das Ars Electronica Festival erforscht in diesem Jahr die Potenziale, die Gesellschaften mit dem Bekenntnis zum Unperfekten und zur Improvisation haben. Wir Österreicher verstehen uns ja als Meister darin. In diesem Sinne: „Wird schon schiefgehen“. <<

INFO

**Ars Electronica Festival 2018**  
 ERROR-the Art of Imperfection  
 06.09. - 10.09.2018  
[www.aec.at](http://www.aec.at)



# DAS RECHT MACHT DEN UNTERSCHIED

Die Ausstellung „Same same but different“ im Rahmen des Designsalon Linz wirft Fragen nach geistigem Eigentum und seinen Verwertungszusammenhängen auf.



„Lechts und links kann man nicht verwechseln“  
Links: Markenprodukt. Rechts: Noname-Kopie



Cui bono? This is probably the most pressing issue when talking about the utilisation and exploitation of ideas.

This question is extremely relevant for the artists, creative minds and scientists who came up with these ideas. Yet, it is just as relevant for the directors of multinationals, for managers of investment funds, or for people suffering from AIDS in Africa, who die because they can't afford the expensive patented medication which could guarantee their survival.

At Upper Austrian Landesmuseum Linz-based Kunst- und Designsalon explores an aspect of this set of questions in this year's exhibition "SAME SAME BUT DIFFERENT": It contrasts branded goods with copies of designer pieces in order to show how often "intellectual property" is copied. The exhibits form part of a collection belonging to "Aktion Plagiarius e.V.", which is supported by large companies selling branded goods and by the law firms that represent their interests.

The exhibition is also an interesting basis for further discourse about the relation between

"original and forgery", which is also a very hot topic in the art market.

Philosopher and cultural critic Walter Benjamin already dealt with this topic in his widely acclaimed essay "The Work of Art in the Age of Mechanical Reproduction" of 1935. He explored the question of which aesthetic, political and economic aspects are connected to the fact that works of art have become reproducible at will due to industrial processes. Walter Benjamin's main focus was on the relationship between mass production, the taste of the masses and fascism, which he thought were directly related. Due to the reproduction en masse a work loses its critical potential and is reduced to its mere aesthetic value, which also serves fascism for its "formation of mass society". "Fascism attempts to organize the newly created proletarian masses without affecting the property structure which the masses strive to eliminate.", postulated Walter Benjamin in 1935. An observation which is still highly relevant nowadays.

When Walter Benjamin wrote his essay, the international brand, design and patent right

was still in its infancy. It was only made into a powerful instrument of rule and domination after the Second World War. This new instrument effectively sealed the unequal distribution between North and South and between the value added by multinational corporations and their investors, and the wage that Vietnamese seamstresses, for instance, receive.

When artists and designers join this debate with individual utilisation interests of their own works in mind they should be aware of the fact that they are also – whether voluntarily or involuntarily – becoming helpful promoters of very different groups. Aside from the fact that it is never the artists who gain the lion's share of the money made from "intellectual property" anyway, but branded goods companies, film distributing companies, streaming platforms or online book trade giants.

At Linz-based Designsalon the groundwork for an interesting discourse about these questions has been laid down. <<

Cui bono? Das ist wohl die zentrale Frage, wenn es um die Verwertung und Nutzbarmachung von Ideen geht.

Sie beschäftigt Künstler, Kreative und Wissenschaftler, von denen diese Ideen eigentlich stammen genauso, wie die Vorstände internationaler Konzerne, Investmentfond-Manager oder AIDS-Kranke in Afrika, die deshalb sterben müssen, weil sie sich die teuren patentgeschützten Medikamente nicht leisten können, die ihr Überleben eigentlich sichern könnten.

Der Linzer Kunst- und Designsalon im Oberösterreichischen Landesmuseum greift in diesem Jahr mit der Ausstellung „SAME SAME BUT DIFFERENT“ einen Aspekt dieses Fragenkomplexes auf: Es stellt Markenprodukte und Kopien von Designobjekten gegenüber, um aufzuzeigen wie häufig „geistiges Eigentum“ kopiert wird. Die Exponate stammen aus der Sammlung der „Aktion Plagiarius e.V.“ die von großen Markenartikelunternehmen und Anwaltskanzleien, die deren Interessen vertreten, unterstützt wird.

Die Ausstellung bietet einen interessanten Ausgangspunkt für einen weiterführenden Diskurs über das Verhältnis von „Original und Fälschung“, der ja auch im Kunstmarkt intensiv geführt wird.

Der Philosoph und Kulturkritiker Walter Benjamin hat sich bereits 1935 in seinem viel be-

achteten Aufsatz „Das Kunstwerk im Zeitalter seiner technischen Reproduzierbarkeit“ intensiv mit der Frage auseinandergesetzt, welche ästhetischen, politischen und ökonomischen Aspekte mit dem Umstand verbunden sind, dass Kunstwerke durch industrielle Verfahren beliebig oft replizierbar geworden sind.

Das Interesse Benjamins galt dabei vor allem auch dem Verhältnis von Massenproduktion, Massengeschmack und Faschismus zwischen denen er einen unmittelbaren Zusammenhang sieht. Durch seine massenhafte Reproduktion verliert das Werk sein kritisches Potenzial und reduziert sich auf seine rein ästhetische Wirkung, die auch dem Faschismus zur „Formierung der Massen“ diene. „Der Faschismus versucht, die neu entstandenen proletarisierten Massen zu organisieren, ohne die Eigentumsverhältnisse, auf deren Beseitigung sie hindrängen, anzutasten“, konstatierte Benjamin 1935. Ein Befund, der auch heute hochaktuell klingt.

Als Benjamin seinen Aufsatz geschrieben hat, steckte das internationale Marken-, Muster- und Patentrecht noch in den Kinderschuhen. Erst nach dem Zweiten Weltkrieg ist es zu jenem mächtigen Herrschaftsinstrument weiterentwickelt worden, mit dem die Ungleichverteilung, zwischen Nord und Süd, zwischen der Wertschöpfung multinationaler Konzerne und ihrer Investoren und dem Lohn, den zum Beispiel vietnamesische Näherinnen davon

erhalten, wirkungsvoll einzementiert werden konnte.

Wenn sich Künstler und Designer, vor dem Hintergrund ihrer individuellen Verwertungsinteressen ihrer jeweiligen Kreationen unter dem Diskursregime des Urheberrechts in diese Debatte einbringen, dann müssen sie sich auch bewusst sein, dass sie sich damit gleichzeitig – freiwillig oder unfreiwillig – zu hilfreichen Interessekatalysatoren ganz anderer Gruppen machen. Abgesehen von dem Umstand, dass es ohnehin niemals die Künstler sind, die den Löwenanteil an der Verwertung „geistigen Eigentums“ lukrieren, sondern Markenartikelunternehmen, Filmverleiher, Streamingplattformen oder Onlinebuchhandels гиганты.

Beim Linzer Designsalon ist das Feld für einen spannenden Diskurs zu diesem Themenkomplex bereitet. <<

## INFO

### Linzer Kunst- und Designsalon

Ausstellungsdauer 15.09 – 18.09.2018  
Designsalon bis 21.10.2018  
Landesgalerie Linz

www.landesmuseum.at

# GEFANGENE IM NETZ

Die PrivacyWeek Vienna zeigt Strategien zum Schutz der Privatsphäre auf.



The right to privacy is a fundamental human right. A right which is eroding continually. A few years ago Chaos Computer Club Wien, or C3W, created the PrivacyWeek Vienna, which deals with this topic. In the meantime this event has turned into an important hub for all those who don't want to face this development passively.

Today we can only guess at the sociocultural and democratic consequences that the widening network of digital surveillance and its intrusion into our privacy will bring. But it is clear that one of the fundamental pillars of democratic nations, namely the clear division between the state and the private sphere, is endangered.

This development becomes even more precarious due to the market-dominating international internet companies, which ruthlessly collect data about each individual user to turn into usable "capital".

Their actions are becoming suprastatal, yet they are not subject to direct democratic control themselves.

Which strategies can society as a whole and every one of us use to counter these almost unstoppable dynamics? PrivacyWeek Wien explores this question under this year's motto "Generations".

On the one hand the event deals with these issues in a very practical way: Workshops and talks show how one can "escape the open jaws of state surveillance". On the other hand, the same questions are also approached from a more theoretical, philosophical discourse level. Here the aim is to explore which changes in our society have made the widespread passive acceptance of such developments possible in the first place.

PrivacyWeek Wien includes more than a hundred lectures, workshops, discussions, presentations, readings and performances.

The topics that will be discussed range from basic rights connected to DNA-hacking, to the "bias of algorithms" and the data that cars and autonomous driving systems collect about us. The question of how to deal with data storage systems and hard drives

that contain personal data but are no longer in use will also be addressed.

The event will also focus on the relation between "privacy and security". This is a very relevant topic, because it is ideologically contested in many countries and because politicians often use deliberately simplifying or unclear statements. <<



**Daten die man brauchen kann:**  
Die PrivacyWeek zeichnet Strategien zum Schutz der Privatsphäre auf.

Das „Recht auf Privatsphäre“ ist ein Menschenrecht. Ein Menschenrecht, das immer mehr erodiert.

Der Chaos Computer Club Wien C3W hat zu diesem Thema vor einigen Jahren die PrivacyWeek Vienna ins Leben gerufen, die sich mittlerweile zu einem wichtigen Treffpunkt für alle entwickelt hat, die dieser Entwicklung nicht nur tatenlos-passiv gegenüber stehen wollen.

Die soziokulturellen und demokratiepolitischen Folgen, die mit dem immer dichter werdenden digitalen Netz an Überwachung und Eingriffen in die Privatsphäre einhergehen, sind heute erst vage abschätzbar. Klar ist aber, dass eine der fundamentalen Grundlagen jeder demokratischen Gesellschaft, nämlich die klare Trennung von Staat und Privat, massiv unter Druck geraten ist.

Zusätzlich prekär wird diese Entwicklung dadurch, dass die weltmarktbeherrschenden Internetkonzerne, die ungehemmt Daten über jeden einzelnen User sammeln, um sie zu verwertbarem „Kapital“ zu kompilieren,

zunehmend suprastaatlich zu agieren beginnen aber selbst keinerlei direkter demokratischer Kontrolle unterliegen.

Welche Strategien kann die Zivilgesellschaft und auch jeder Einzelne diesen kaum mehr zu bremsenden Dynamiken entgegensetzen? Damit beschäftigt sich die PrivacyWeek Wien, die in diesem Jahr unter dem Motto „Generations“ steht.

Sowohl ganz praktisch, in Workshops und Vorträgen, die Anleitung dazu geben, wie man „dem Überwachungsstaat von der Schippe springen“ kann, als auch auf einer philosophisch-theoretischen Diskursebene, die auszuloten versucht, welche Wertverschiebungen in unserer Gesellschaft die allgemein-passive Akzeptanz dieser demokratiegefährdenden Entwicklungen überhaupt erst möglich gemacht haben.

Das Themenspektrum der über 100 Vorträge, Workshops, Diskussionen, Präsentationen, Lesungen und Performances reicht von Grundrechtfragen über DNA-Hacking, den „Bias in Algorithmen“ bis zu den Daten,

die Autos und autonome Fahrsysteme über uns sammeln oder dem Umgang mit nicht mehr gebrauchten Datenspeichern und Festplatten, die persönliche Daten enthalten.

Zur Debatte gestellt wird auch das Verhältnis zwischen „Privacy und Security“. Ein Thema, das heute in vielen Ländern auch ideologisch heftig umkämpft ist und bei dem in der politischen Diskussion gerne mit bewusst vereinfachenden oder unklaren Darstellungen operiert wird. <<

## INFO

### PrivacyWeek Vienna

Volkskundemuseum Wien  
22.10 – 28.10. 2018

privacyweek.at



# FREIRAUM FÜR FREIGEISTER

Autonomie und Vielfalt bei der ARGEkultur.

Those were the days: When ARGEkultur in Salzburg was formed at the beginning of the 1980s it was still possible to rub against high culture and enjoy it. About fifty cultural initiatives united to form a protest movement against the dominance of „Festspielkultur“ of the established Salzburg Festival and to demand that the free cultural scene get its own production space.

Their demonstrations finally made an impact on the political scene and in the mid-80s they were offered the former HTL apprentice building yard in Nonntal as an autonomously administered cultural area. This constituted a milestone in the development of Salzburg-based free cultural scene: For the first time the city's formerly scattered and dispersed free scene had a fixed centre. This also gave them the opportunity to root their work in the general public's awareness.

The buildings were quite run-down even then, giving the area the flair of a lively alternative scene. Improvisation was part of daily life there. Blackouts and other smaller and larger technical problems occurred regularly. But the existence of this cultural area was still very important for the initiatives from various genres that were assembled there, helping them to professionalise their work step by step.

Das waren noch Zeiten: Als sich Anfang der 1980er Jahre in Salzburg die ARGEkultur konstituierte, konnte man sich noch genüsslich an der Hochkultur reiben. Circa 50 Kulturinitiativen schlossen sich damals zu einer Protestbewegung zusammen um sich gegen die Dominanz der „Festspielkultur“ in der Stadt zu wenden und eigene Produktionsräume für die freie Kulturszene zu verlangen.

Mehrere Demos zeigten schließlich auch bei der Politik ihre Wirkung und man erhielt Mitte der 80er Jahre das Angebot, den damaligen HTL-Lehrbauhof im Nonntal als autonom verwaltetes Kulturgelände zu nutzen. Für die Entwicklung der freien Kulturszene in Salzburg ein wichtiger Meilenstein: Denn erstmals hatte die bis dahin sehr kleinteilig und verstreut agierende freie Szene der Stadt auch einen zentralen Produktionsort zur Verfügung, der ihnen auch Gelegenheit bot, ihre Arbeit im Bewusstsein einer breiteren Öffentlichkeit zu verankern. Die damals schon recht abgenutzten Gebäude des Lehrbauhofes verströmten das Flair einer lebendigen „Alternativszene“. Improvisation stand auf der Tagesordnung. Regelmäßig begleitet von Stromausfällen und anderen kleineren oder größeren technischen Gebrechen.

Soon the demand for a truly professional building rose. At the end of the 90s Land and Stadt Salzburg were ready to finance the construction of a new building on the basis of the newly devised plan for cultural sites. This project was embedded in a larger concept for the development of Nonntal's urban area, which also included the construction of university buildings and sports venues. An architecture competition for designing ARGEkultur's new building was organised and architecture team Gerhard Kopeinig and Gerhard Kresitschnig won this competition.

The new building was finished in 2005 and also provided plenty of space for private public radio „Radiofabrik“ studios, which had previously been located in containers on the old ARGE area. Nowadays a dozen free cultural initiatives come and go or have moved in permanently. This includes choreographing platform tanz\_house, platform for media art Subnet and theatre club ecce. The mix of cultural associations and free media in the same place has given rise to a critical counter public sphere in Salzburg. Radiofabrik's programme alone is compiled by about three hundred programme planners from very diverse cultures and milieus, says programming director Eva Schmidhuber. Shows are not only emitted in German, but in a large number of languages spoken

Trotzdem trug der Ort dazu bei, dass sich die im Kulturgelände Nonntal versammelten Kulturinitiativen aus den unterschiedlichsten Genrebereichen in ihrer Arbeit Schritt für Schritt zu professionalisieren begannen.

Rasch wurde der Ruf nach einer wirklich professionell nutzbaren Gebäudeinfrastruktur laut und Ende der 90er Jahre waren Land und Stadt Salzburg gemeinsam bereit, auf Grundlage des damals erarbeiteten Kulturstättenplanes das Budget für einen kompletten Neubau in die Hand zu nehmen. Eingebettet in ein übergeordnetes Stadtteilentwicklungskonzept für das Stadtgebiet im Nonntal, das auch den Neubau von Universitätsgebäuden und Sportstätten vorsah, wurde ein Architekturwettbewerb für ein neues Gebäude der ARGEkultur ausgelobt, den das Architektenteam Gerhard Kopeinig und Gerhard Kresitschnig gewann.

2005 fertiggestellt, bot das neue Haus nun auch Platz für die Studios des freien Radios „Radiofabrik“, die bis dahin in Containern am alten ARGE-Gelände untergebracht waren. Heute gehen im Haus der ARGEkultur Dutzende freie Kulturinitiativen ein und aus oder haben dort auch dauerhaft Räume bezogen. Von der Choreografinnen Plattform tanz\_house

by the minorities that live in Salzburg. From Farsi to Spanish, from French and English to Pashtu and Urdu.

ARGEkultur's umbrella association serves a double function. On the one hand it provides a joint platform for all autonomous cultural initiatives, which can use the building for their own work. On the other hand it also acts as an organiser, ensuring continuous performances and programmes. Nowadays more than three hundred events take place in ARGEkultur's building each year. In addition to several events series of diverse genres, ARGEkultur has been organising OPEN MIND festival in November for ten years now.

In order to have some money left over for more experimental art, ARGEkultur has also started to host events with which one can make such profit contributions. This is part of the reason why ARGEkultur has recently started to host local comedy events on a regular basis. This attracts a type of visitor who might otherwise not come.

As the university buildings are located in the immediate vicinity, lots of students also come to ARGEkultur's house, or at least to ARGE Beisl with its cosy courtyard dining area. ARGEkultur is also taking on more

>> page 16

über die Plattform für Medienkunst subnet bis zum Theaterverein ecce. Aus der Verbindung von Kulturvereinigungen und freien Medien an einem Ort ist ein Netzwerk einer kritischen Gegenöffentlichkeit in Salzburg entstanden. Allein am Programm der Radiofabrik arbeiten circa 300 Programmacherinnen und Programmacher aus den unterschiedlichsten Kulturen und Milieus mit, sagt die Programmgeschäftsführerin der Radiofabrik, Eva Schmidhuber. Gesendet wird nicht nur auf Deutsch sondern in zahlreichen Sprachen in Salzburg lebender Minderheiten. Von Farsi über Spanisch, Französisch und Englisch bis zu Paschtu und Urdu.

Der Dachverein der ARGEkultur hat eine Doppelfunktion. Einerseits bildet er die gemeinsame Plattform aller autonom arbeitenden Kulturinitiativen, die das Haus für ihre eigenen Arbeiten nutzen können. Andererseits ist der Dachverein auch selbst Veranstalter und sorgt damit auch für eine kontinuierliche Bespielung und Programmierung. Mehr als 300 Veranstaltungen finden mittlerweile jährlich im Haus statt. Neben zahlreichen Veranstaltungsreihen in den unterschiedlichsten Genrebereichen, veranstaltet die ARGEkultur seit 10 Jahren immer im November auch das OPEN MIND Festival. >> Seite 17



ARGEkultur Salzburg:

Ort der freien Szene und einer autonomen Gegenöffentlichkeit.

>> and more social tasks and functions in the renovated urban area of Nonntal, which offers lots of green spaces and open areas for recreation: nursery and kindergarten included. One cannot deny that the formerly wild protest scene is becoming somewhat more bourgeois.

Therefore, director of ARGEkultur Daniela Gmachl hopes that in the future it will be possible to allow for a continuous generational change of the people and groups working in the building.

Marius Schebella agrees with this. The chairman of association subnet, which carries out media projects and explores the cultural and social implications of digital technologies, states that "Letting in fresh air is always important." Marius Schebella also underlines how important ARGEkultur is for the Salzburg-based free scene: "In a small city like Salzburg cooperation is essential," he

states "and ARGEkultur provides an important platform for this cooperation."

On the directing level of ARGEkultur this desired generational change happened a short time ago: Sebastian Linz became the new programme director and is responsible for planning OPEN MIND FESTIVAL's pro-



ARGEBeisl: Anlaufpunkt im Nonntalgrätzel.

gramme for the first time this year. Under the motto WHAT'S LEFT / WHAT'S RIGHT the festival explores the confusing movement of diverse political and social interests, which can't really be categorised into left-wing and right-wing anymore (see p. 20 for more information). <<

>> Um auch für experimentellere Kulturformen Budget übrig zu haben, setzt man seit einigen Jahren auch auf Veranstaltungsformate, mit denen sich entsprechende Deckungsbeiträge erwirtschaften lassen. Nicht zuletzt deshalb hat sich die ARGEkultur in jüngerer Zeit auch zu einem fixen Veranstaltungsort der heimischen Karbarettszene entwickelt. Damit lockt man andere Publikumsschichten ins Haus, die früher vielleicht noch nicht gekommen sind.

Durch die in der unmittelbaren Nachbarschaft befindlichen Universitätsgebäude kommen inzwischen auch viele Studentinnen und Studenten ins Haus oder zumindest ins ARGE Beisl mit seinem gemütlichen Gastgarten.

Im neugestalteten Stadtviertel im Nonntal, das viel Grünraum und Freiflächen zur Erholung bietet, übernimmt die ARGEkultur zunehmend auch soziale Aufgaben und Funktionen: Krabelstube und Kindergarten inklusive. Ein gewisser „Verbürgerlichungsprozess“ der

einst wilden Protestszene ist jedenfalls nicht in Abrede zu stellen.

Für die Zukunft wünscht sich Daniela Gmachl, die Geschäftsführerin der ARGEkultur, daher auch dass es gelingt einen laufenden Generationenwechsel der im Haus aktiven Personen und Gruppen zu gewährleisten. Das sieht auch Marius Schebella ähnlich. Für den Obmann des Vereins subnet, der Medienkunstprojekte umsetzt und sich mit den kulturellen und gesellschaftlichen Auswirkungen digitaler Technologien auseinandersetzt, ist „Sauerstoffzufuhr immer wichtig“. Schebella unterstreicht gleichzeitig die wichtige Funktion der ARGEkultur für die freie Kulturszene in Salzburg: „In einer kleinen Stadt wie Salzburg ist man auf Kooperation angewiesen“, sagt er „und dafür bietet die ARGEkultur eine wichtige Plattform.“

Auf Ebene der Gesamtprogrammplanung der ARGEkultur hat man den angestrebten Ge-

nerationwechsel erst unlängst vollzogen: Sebastian Linz wurde zum neuen Programmleiter bestellt und ist heuer erstmals für das Programm des OPEN MIND FESTIVALS verantwortlich. Unter dem Motto WHAT'S LEFT / WHAT'S RIGHT geht das Festival in diesem Jahr Fragen nach den unüberschaubar geworden Verschiebungen der politischen und gesellschaftlichen Gemengelage auf den Grund, die sich auf einer mittlerweile überkommenen links/rechts-Achse wohl kaum noch einordnen lassen (Siehe auch S 20). <<

INFO

**ARGEkultur**  
 Ulrike-Gschwandtner-Straße 5  
 5020 Salzburg  
 www.argekultur.at



# LÖCHER IN DEN HIMMEL

Wie lässt sich Licht formen?



Der Skyspace soll die Berglandschaft nicht irritieren, sondern sich in sie einfügen.

Ein Großteil des Objektes befindet sich unter der Erde.

**How can light be manipulated? This question has occupied American light artist James Turrell for decades. He is currently installing one of his much-acclaimed lightrooms on the Arlberg: the „Skyspace-Lech“.**

Ski athletes, nature lovers, and tourists. This is what one usually finds in the popular winter sports area Lech am Arlberg. However, on Tannegg Hill, light artist James Turrell leaves a special footprint: the Skyspace-Lech. After Anthony Gormley, who caused a sensation in 2010 with his hundred cast-iron, life-size human figures along the Alps, Turrell is the second international artist to realize his project in the Arlberg region. Initiated by the „Horizon Field“ art association named after Gormley’s project, a light experience space is being created here in cooperation with the Galerie Häusler Contemporary at an altitude of almost 1780 meters that will offer visitors a unique visual and spiritual experience.

An underground passageway leads to the main room of the light experience site, which is covered with a moving dome and offers a clear view of the sky. Depending on the weather and light, the oval opening provides different perceptual effects. Here sky and light merge; space and time become one. At sundown the construction unfolds its full effect: the walls and ceiling are bathed in constantly changing coloured light and through the opening the line between the room and the sky blurs.

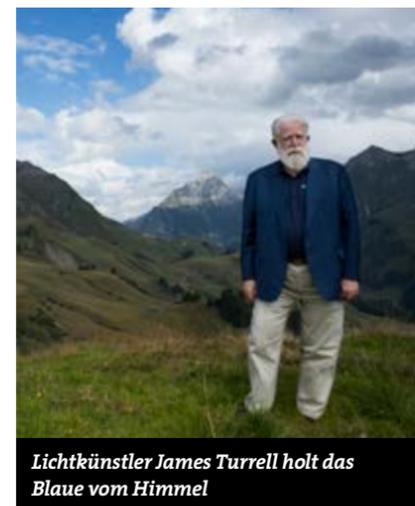
**„I also build infinite spaces, but for that I need the sky“**

James Turrell focuses on how we perceive our environment. The oeuvre of the artist, born in Los Angeles in 1943, is the „Roden Crater“ in the desert of Arizona; an extinct volcano where he has been steadily building for more than 40 years to create tunnels, underground spaces, and openings to the sky to create an immense light art project. He dedicates his life to the experience of light on a new level. „We seem not to be aware that we ourselves consign the sky its colour,“ he says.

The experience of light requires time, calm, and deceleration. A good forty minutes

should be planned for the light experience, but who will take the time? For some it might be all too tempting to make a quick detour to Skyspace and then to simply head off to the next chalet.

Turrell’s art brings deceleration into a fast-paced time and hones our understanding of what we could perceive with our senses – if only we would take the time ... <<



Lichtkünstler James Turrell holt das Blaue vom Himmel

**Wie lässt sich Licht formen? Diese Frage beschäftigt den amerikanischen Lichtkünstler James Turrell seit Jahrzehnten. Am Arlberg installiert er nun einen seiner vielbeachteten Lichteferfahrungsräume: Den „Skyspace-Lech“.**

Skisportler, Naturbegeisterte und Touristen. Das findet man normalerweise im beliebten Wintersportgebiet Lech am Arlberg. Hier, am Tannegg Hügel, hinterlässt nun der Lichtkünstler James Turrell einen besonderen Fußabdruck: den Skyspace-Lech. Nach Anthony Gormley, der 2010 mit seinen hundert gusseisernen, lebensgroßen Menschenfiguren entlang der Alpen für Aufsehen gesorgt hat, ist Turrell der zweite internationale Künstler, der sein Projekt in der Arlbergregion realisiert. Initiiert von dem nach Gormley’s Projekt benanntem Kunstverein „Horizon Field“, entsteht hier in Kooperation mit der Galerie Häusler Contemporary auf knapp 1780 Metern Höhe ein Lichteferfahrungsraum, der den BesucherInnen ein ein-

zigartiges visuelles und spirituelles Erlebnis bieten soll.

Durch einen unterirdischen Gang gelangt man in den Hauptraum der Lichteferfahrungsstätte, der mit einer beweglichen Kuppel bedeckt ist und so einen freien Blick zum Himmel bietet. Je nach Wetter und Lichteinfall sorgt die ovale Öffnung für unterschiedliche Wahrnehmungseffekte. Hier verschmelzen Himmel und Licht; Raum und Zeit werden eins. In der Dämmerung entfaltet die Konstruktion erst ihre gesamte Wirkung. Wände und Decke werden in farblich wechselndes Licht getaucht und durch die Öffnung verschwimmt die Linie zwischen Raum und Himmel.

**„Ich baue auch unendliche Räume, aber dafür brauche ich den Himmel“**

James Turrell legt sein Augenmerk darauf, wie wir unsere Umgebung wahrnehmen. Das Lebenswerk des 1943 in Los Angeles geborenen Künstlers ist der „Roden Crater“ in der Wüste Arizonas; ein erloschener Vulkan, den er seit mehr als 40 Jahren stetig um Tunnel, unterirdische Räume und Öffnungen zum Himmel ausbaut, um dort ein riesiges

Lichtkunstprojekt zu erschaffen. Er widmet sein Leben der Erfahrung von Licht auf einer neuen Ebene. „Wir sind uns nicht bewusst, dass wir selbst dem Himmel seine Farbe geben“, sagt er.

Die Lichteferfahrung verlangt nach Zeit, nach Ruhe, nach Entschleunigung. Gut vierzig Minuten sollen für das Lichteferlebnis eingeplant werden, aber wer nimmt sich die Zeit? Zu verlockend dürfte es für so manchen sein, bloß einen kurzen Abstecher in den Skyspace zu machen, um danach in die nächste Almhütte einzukehren.

Turrell’s Kunst bringt Entschleunigung in eine schnelllebigere Zeit. Sie schärft das Verständnis dafür, was wir mit unseren Sinnen alles wahrnehmen könnten. Wenn wir nur wollen ... <<

**INFO**

**Skyspace-Lech**  
Lech am Arlberg

Eröffnung 17.09.2018

[www.skyspace-lech.com](http://www.skyspace-lech.com)



# IHR WERDET NOCH VON UNS HÖREN!

„The New Austrian Sound of Music“ präsentiert

österreichische Musikensembles die Zukunftshoffnungen geben.



Das Duo Siedl/Cao verpackt Traditionelles neu:

Zither, Klarinette und Klavier treffen auf forschende kompositorische Formen.

One hears only good things from Austria. At least if you listen exclusively to the art-sponsorship programme “The New Austrian Sound of Music”, which offers young Austrian music ensembles the chance to present themselves worldwide in a biennial rhythm.

The project was the result of a collaboration between the Music Information Center Austria (MICA) and the Cultural Department of the Ministry for Foreign Affairs. The MICA is a non-profit organization that supports and advises musicians living in Austria in their careers in a wide variety of areas: from legal questions to offers for self-marketing training to advice on founding a label. Motto: help for self-help.

In cooperation with the Cultural Department for the Ministry for Foreign Affairs, which annually initiates and organizes cultural events with its cultural forums and network partners in about 100 countries worldwide, a highly efficient career platform for young Austrian musicians has emerged as part of the programme “The New Austrian Sound of Music”. Over the past 15 years, it has accompanied hundreds of Austrian ensembles and musicians in their first steps on the path to an international career.

Von Österreich hört man nur Gutes. Zumindest wenn man ausschließlich dem Förderprogramm „The New Austrian Sound of Music“ Gehör schenken würde, das im Zweijahresrhythmus jungen österreichischen Musikensembles die Chance bietet, sich weltweit zu präsentieren.

Entstanden ist das Projekt aus einer Zusammenarbeit zwischen dem Music Information Center Austria MICA und der Auslandskulturabteilung des Außenministeriums. Das MICA ist eine gemeinnützige Organisation, die in Österreich lebende Musikschafter bei ihrer Karriere in den unterschiedlichsten Bereichen unterstützt und berät: von rechtlichen Fragen über Ausbildungsangebote zur Eigenvermarktung bis zur Beratung bei Labelgründungen. Motto: Hilfe zur Selbsthilfe.

In Zusammenarbeit mit der Auslandskulturabteilung, die jährlich in ca. 100 Ländern weltweit mit ihren Kulturforen und Netzwerkpartnern Kulturveranstaltungen initiiert und organisiert, ist daraus im Rahmen des Programmes „The New Austrian Sound of Music“ eine hocheffiziente Karriereplattform für junge österreichische Musikschafter entstanden, die in den vergangenen 15 Jahren hunderten österreichischen Ensembles, Musikerinnen und Musikern bei ihren

Ensembles from the genres Pop, Jazz, World Music, New Music and Classical Music will be included in the sponsorship programme for a period of 2 years and will be invited to participate in performances worldwide. The current programme includes ensembles such as the Electropop duo Leyya, comprising Marco Kleebauer, Sophie Lindinger, and David and Tobias Wöhler, a young band that was showered with praise for their album “Spanish Disco”.

The Tyrolean jazz ensemble HI5 moves outside the boundaries of all Jazz traditions. The tonally reduced, restrained sound of Chris Norz, Philipp Ossana, Matthias Legner, and Clemens Rofner can simply not be classified and, not least of all, it achieves an immense impact because of it. That music is often better suited to dialogue between cultures than language is made clear by the duo Turumtay Zaric, in whose pieces the musical roots of their origins merge in an impulsive-exuberant way. The sponsorship programme “The New Austrian Sound of Music” makes one thing very clear: an inspiring dialogue between cultures is possible - if they listen to each other well. <<

ersten Schritten auf einer internationalen Karriere begleitet hat.

Jeweils für 2 Jahre werden Ensembles aus den Genrebereichen Pop, Jazz, Weltmusik, Neue Musik und Klassik in das Förderprogramm aufgenommen und weltweit zu Auftritten eingeladen und vermittelt. Im Aktuell laufenden Programm sind darunter Ensembles wie das Elektropop-Duo Leyya mit Marco Kleebauer, Sophie Lindinger, David & Tobias Wöhler, eine junge Band, die für ihr Album „Spanish Disco“ mit Lobeshymnen überhäuft wurde.

Außerhalb aller Jazz-Traditionen bewegt sich das Tiroler Jazz-Ensemble HI5. Der klanglich reduzierte, zurückhaltende Sound von Chris Norz, Philipp Ossana, Matthias Legner und Clemens Rofner verweigert sich jeder Einordnung und erzielt nicht zuletzt daraus seine immense Wirkung. Dass Musik sich oft besser für den Dialog zwischen Kulturen eignet als Sprache, macht das Duo Turumtay Zaric deutlich, in deren Stücken die musikalischen Wurzeln ihrer Herkunft auf impulsiv-ausgelassene Weise miteinander verschmelzen. Das Förderprogramm „The New Austrian Sound of Music“ macht damit auch eines deutlich: Ein inspirierender Dialog der Kulturen ist möglich - wenn man einander gut zuhört. <<

## INFO

### The New Austrian Sound of Music Ensembles 2018/2019

#### JAZZ:

FIRST GIG NEVER HAPPENED / [www.firstgigneverhappened.tk](http://www.firstgigneverhappened.tk)  
HI5 / [www.hi5music.at](http://www.hi5music.at)  
MONTH OF SUNDAYS / [www.monthofsundays.at](http://www.monthofsundays.at)  
SIFONIA DE CARNAVAL / [www.anna-lang-cello-piano.at](http://www.anna-lang-cello-piano.at)  
WOODY BLACK 4 / [www.woodyblack4.com](http://www.woodyblack4.com)

#### WELTMUSIK:

ALPINE DWELLER / [www.alpinedweller.com](http://www.alpinedweller.com)  
DIE WANDERVÖGEL / [www.diewandervogel.at](http://www.diewandervogel.at)  
GOLNAR & MAHAN / [www.golnarandmahan.com](http://www.golnarandmahan.com)  
KUSIMANTEN / [www.kusimanten.jimdo.com](http://www.kusimanten.jimdo.com)  
TURUMATY ZARIC / [www.medienmanufaktur.com](http://www.medienmanufaktur.com)

#### NEUE MUSIK:

AIRBORNE EXTENDED / [www.medienmanufaktur.com](http://www.medienmanufaktur.com)  
DOU SIEDL CAO / [www.siedlcao.com](http://www.siedlcao.com)  
KEVIN FAIRBAIRN / [www.kbcfair.com](http://www.kbcfair.com)  
NIMIKRY / [www.nimikry.com](http://www.nimikry.com)  
VIER HALBIERT / [www.sofiethorsbrodan.com](http://www.sofiethorsbrodan.com)

#### POP:

HEARTS HEARTS / [www.heartshearts.net](http://www.heartshearts.net)  
KOENIG / [www.laubrecords.com](http://www.laubrecords.com)  
LEYA / [www.leyya-music.com](http://www.leyya-music.com)  
LUKAS LAUERMANN / [www.tumblr.com](http://www.tumblr.com)  
SOIA / [www.soia.at](http://www.soia.at)

#### KLASSIK:

KARNER UND WAGNER / [www.hellostage.com](http://www.hellostage.com)  
PARCIFIC QUARTET VIENNA / [www.pacificquartet.com](http://www.pacificquartet.com)  
STRATOS QUARTETT / [www.stratosquartet.at](http://www.stratosquartet.at)  
TRIO IMMERSIO / [www.trioimmersio.com](http://www.trioimmersio.com)  
VIVID CONSORT / [www.vividconsort.com](http://www.vividconsort.com)

[www.bmeia.gv.at](http://www.bmeia.gv.at)  
[www.musicaustria.at](http://www.musicaustria.at)

# Creative Austria



## ARGEkultur Salzburg What's left / What's right - Open Mind Festival 2018



left/right? was bleibt/was ist gerecht?  
Ist der politische Bogen überspannt?

Which role plays the traditional axis "right - left" in today's political debate? Between theater performances, installations, lectures, discussions, workshops, and music, ARGEkultur's Open Mind Festival invites you to an orientation that is as artistic as it is scientific. New perspectives allow for the discovery of possible scopes of resistance actions. So let's all think and discuss! Artists and viewers alike immerse themselves in new perspectives of socio-political and cultural contexts at the Open Mind Festival.

Welche Rolle spielt die traditionelle Achse „rechts - links“ in der heutigen politischen Diskussion? Das Open Mind Festival der ARGEkultur erarbeitet zwischen Theater-Performances, Installationen, Lectures, Diskussionen, Workshops und Musik künstlerisch wie wissenschaftlich eine Standortbestimmung. Neues Denken erlaubt das Finden möglicher Handlungsspielräume des Widerstands. Also lasst uns alle denken und diskutieren! Beim Open Mind Festival tauchen KünstlerInnen sowie ZuschauerInnen in neue Blickwinkel soziopolitischer und -kultureller Zusammenhänge ein.

09. - 17.11.2018  
[www.argekultur.at](http://www.argekultur.at)

## Museum der Moderne Salzburg Lisl Ponger. Professione: fotografa. Otto-Breicha-Preis für Fotokunst.

Award-winnig artist Lisl Ponger studies non-European cultures and their presentability in pictures and museums. Here, she combines experimental films, new works and a two-channel audio installation.

Die preisgekrönte Künstlerin Lisl Ponger untersucht außereuropäische Kulturen sowie deren Darstellbarkeit in Bildern und Museen. Sie vereint Experimentalfilme, neue Arbeiten und eine Zweikanal-Audioinstallation.

01.12.2018 - 24.03.2019  
[www.museumdermoderne.at](http://www.museumdermoderne.at)

## Stadtgalerie Lehen BE MY GUEST\_possible bodies Körper an der Grenze zur Verunsicherung

Stadtgalerie Lehen's exhibition BE MY GUEST\_possible bodies revolves around artistic takes on technical and human bodies. Media artists from the Residency Programme subnetAIR renegotiate the limits of these bodies.

In der Ausstellung BE MY GUEST\_possible bodies in der Stadtgalerie Lehen werden künstlerische Positionen zu technischen und menschlichen Körpern gezeigt. Medienkünstler aus dem Residency Programm subnetAIR verhandeln dabei die Grenzen der Körper neu.

28.09 - 07.11.2018  
[www.stadt-salzburg.at](http://www.stadt-salzburg.at)



## Literaturhaus Salzburg 10. Krimifest



Nicht zu fassen, diese Krimiautoren.

Comprising German-speaking as well as international authors, the aim of the festival is to provide a public space for the "dangerously" lively crime thriller genre with short readings and exciting talks (also incorporating interdisciplinary injections of film, music, etc.), as well as to invite renowned writers and debutants and to culinarily and critically prepare their new releases for a larger audience.

Ziel des Festivals mit deutschsprachigen & internationalen Autorinnen & Autoren ist, mit kurzen Lesungen und spannenden Gesprächen sowie interdisziplinär mit Film, Musik, dem „gefährlich“ lebendigen Genre Krimi eine Öffentlichkeit zu geben. Renommiertere Schriftstellerinnen und Schriftsteller ebenso wie Debütanten sind eingeladen ihre Neuerscheinungen für ein größeres Publikum kulinarisch und kritisch aufzubereiten.

08. - 10.11.2018  
[www.literaturhaus-salzburg.at](http://www.literaturhaus-salzburg.at)

## Fotohof Guido Guidi - Col tempo

"Col tempo" is the title of the exhibition of the world-famous architectural photographer Guido Guidi at the Fotohof and stands for his preoccupation with the idea of photography as the inescapable process of establishing the passage of time. For the first time his works will be displayed institutionally in Austria.

„Col tempo“ ist der Titel der Ausstellung des weltbekannten Architekturfotografen Guido Guidi im Fotohof und steht für seine Beschäftigung mit der Fotografie als unausweichlicher Prozess der Festschreibung vom Vergehen von Zeit. Erstmals werden seine Werke in Österreich institutionell gezeigt.

05.10. - 17.11.2018  
[www.fotohof.at](http://www.fotohof.at)

## Various locations Jazz & The City

For five days, jazz concerts by international artists attract many visitors to the old town of Salzburg. Austrian ensembles such as Month of Sundays, HI5, Edi Nulz, Libertango and Kompost 3 will also be there when Salzburg is ruled by jazz.

Fünf Tage lang locken Konzerte internationaler Jazzgrößen in die Salzburger Altstadt. Auch österreichische Ensembles wie Month of Sundays, HI5, Edi Nulz, Libertango und Kompost 3 sind mit dabei, wenn Salzburg hochgejazzt wird.

17. - 21.10.2018  
[www.salzburgjazz.com](http://www.salzburgjazz.com)

# Cultural Highlights



## Museum der Moderne Salzburg Camera Austria International



Was gibt es da zu lachen?  
Gesellschaftskritische Fotografie und ihre Wirkung.

Curated by Christiane Kuhlmann and developed in cooperation with Camera Austria, this photo exhibition is dedicated to the international influence on Austrian photography, which has arisen through exhibitions, symposia, and publications. The works of 35 photographers from twelve nations will be on display, including Seiichi Furuya, Luigi Ghirri, and Iosif Király. Complementary to the exhibition, audio and video recordings of symposium lectures will also be presented.

Das Museum der Moderne Salzburg präsentiert in Zusammenarbeit mit der Camera Austria Graz Arbeiten von 35 Fotografinnen und Fotografen aus 12 verschiedenen Ländern. Die von Christiane Kuhlmann kuratierte Ausstellung untersucht die Einflüsse internationaler Fotografen auf die österreichische Fotografie. Gezeigt werden dabei unter anderem Arbeiten von Seiichi Furuya, Luigi Ghirri und Iosif Király.

24.11.2018 - 03.03.2019  
[www.museumdermoderne.at](http://www.museumdermoderne.at)

## Various locations tanz\_house festival 18 Spielplatz

This year's tanz\_house festival enthralled the audience with contemporary dance highlights performed with playful ease. Visitors will get to see performances by the editta braun company and by Nikolaus Adler, who has based his choreography on a scene from the book "Au hasard Balthazar".

Mit spielerischer Leichtigkeit wartet das zeitgenössische tanz\_house festival auf. So wird etwa ein Stück der editta braun company zu sehen sein und Nikolaus Adlers wählt eine Szene des Buches „Au hasard Balthazar“ als inhaltlichen Ausgangspunkt für seine Choreographie.

23.10. - 01.11.2018  
[www.tanzhouse.at](http://www.tanzhouse.at)

## Initiative Architektur Eröffnung Architekturhaus

The installation "Stadt aus Lehm" by Katharina Kapsamer accompanies the opening of the Architekturhaus, which deals with the subjects of construction culture, urban development, and landscape planning. The first exhibition is dedicated to the Land Salzburg Architecture Award 2018.

Die Installation „Stadt aus Lehm“ von Katharina Kapsamer begleitet die Eröffnung des Architekturhauses, das sich mit Baukultur, Stadtentwicklung und der Landschaftsplanung auseinandersetzt. Die erste Ausstellung widmet sich dem Architekturpreis Land Salzburg 2018.

22.09.2018  
[www.initiativearchitektur.at](http://www.initiativearchitektur.at)



## Hauptbahnhof Salzburg Take the A-Train



Cari Cari: Eine DIY-Band sucht das Weite.

The international jazz festival "Take the A-Train" features venues around the train station with large open-air concerts, club concerts, and the A-TRAIN on the tracks. Bands like Cari Cari are just as beguiling as Thomas Gansch or Aeham Ahmad. We are especially excited about the projects of two musicians in particular. Saxophonist Sophie Hassfurthner performs together with her Turkish partner in the lounge of the Hotel Hohenstauffen. Gudrun Plaichinger together with Tobias Ott mesmerizes through the hypnotic beat of the Indian tabla paired with baroque tones on the electric violin.

Take the A-Train, das internationale Jazzfestival mit Spielstätten rund um den Bahnhof, bringt große Open Airs, Club-Konzerte und den A-TRAIN auf Schiene. Mit dabei sind auch Cari Cari, Thomas Gansch und Aeham Ahmad. Gespannt ist man auf Projekte zweier Musikerinnen. Die Saxophonistin Sophie Hassfurthner tritt mit ihrem türkischen Partner im Salon des Hotels Hohenstauffen auf. Gudrun Plaichinger fasziniert mit Tobias Ott durch den hypnotischen Beat der indischen Tabla gepaart mit barockem Vokabular der E-Geige.

13. - 16.09.2018  
[www.bahnhoffestival.at](http://www.bahnhoffestival.at)

## ARGEkultur stART: Hymnen und Lieder des 21. Jahrhunderts

Leaving behind patriotic and populist hymns for current songs that promote a healthy, pluralistic coexistence. Eighteen "hymns" composed by multicultural authors and composers of all languages will premiere at ARGEkultur during three days.

„Hymnen“ multikultureller KomponistInnen jeder Sprache werden in der ARGEkultur als szenisches Konzert uraufgeführt. Sie führen weg vom patriotischen, volksherrlichenden Gesang hin zu zeitgenössischen Liedern für ein gesundes, pluralistisches Miteinander.

21. | 22. | 25.09.2018  
[www.argekultur.at](http://www.argekultur.at)

## Traklhaus Salzburg Stand Ort Wechsel - Häuser im Wandel

Contemporary views of Salzburg's historic buildings are shown in the exhibition "Stand Ort Wechsel - Häuser im Wandel" (Relocation - Houses in transition) at the Traklhaus. Developed together with the Salzburg Open-Air Museum, this journey through time features interventions by five artists.

Zeitgenössische Blicke auf historische Gebäude Salzburgs zeigt die Ausstellung „Stand Ort Wechsel - Häuser im Wandel“ im Traklhaus. Diese Zeitreise entstand gemeinsam mit dem Salzburger Freilichtmuseum, wo Interventionen von fünf KünstlerInnen zu sehen sind.

21.9. - 10.11.2018  
[www.salzburg.gv.at](http://www.salzburg.gv.at)



**Lech am Arlberg**  
**22. Philosophicum Lech:**  
**Die Hölle – Kulturen des Unerträglichen**



Erträgliche Vorträge über das Unerträgliche.

Hell is other people! Ever since Jean-Paul Sartre voiced his existential interpretation of hell one thing has become clear: It is people themselves who make their own life and that of others hell. After their talks lecturers challenge and discuss theories about "Hell – Cultures of Unbearability" with experts, philosophers and the audience. How did an outdated theological concept turn into the epitome of unbearable human conditions? How does the term hell influence present-day cultures and their actions? Different cultural ways of explaining the unbearable are explored.

Die Hölle, das sind die anderen! Seit Jean-Paul Sartres existenzialistischer Deutung der Hölle ist klar: Es sind die Menschen selbst, die sich ihr eigenes und das Leben der anderen zur Hölle machen. Im Anschluss an Lectures diskutieren und hinterfragen Vortragende zum Thema „Die Hölle – Kulturen des Unerträglichen“ mit der Fachwelt, Philosophen und dem interessierten Publikum. Wie wurde ein überholtes theologisches Konzept Inbegriff unerträglicher menschlicher Zustände? Welche Auswirkungen hat der Begriff Hölle auf gegenwärtige Kulturen und deren Handeln? Die kulturell unterschiedlichen Zugänge, das Unerträgliche zu erklären werden erforscht.

19. – 23.09. 2018  
[www.philosophicum.com](http://www.philosophicum.com)

**Bregenzwald**  
**FAQ Bregenzwald –**  
**Potentiale für eine gute**  
**Zeit**

Ongoing changes give rise to many questions. These changes are also interconnected, influencing each other positively or negatively. FAQ – Bregenzwald addresses these "Frequently Asked Questions" with insights from economy, culture, design, handcraft and philosophy.

Fragen zu aktuellen Veränderungen gibt es viele. Zusammenhänge auch und sie wirken positiv oder auch negativ aufeinander ein. FAQ – Bregenzwald nimmt sich mit Einblicken aus Wirtschaft, Kultur, Design, Handwerk und Philosophie diesen „Frequently Asked Questions“ an.

06. – 09.09.2018  
[www.faq-bregenzwald.com](http://www.faq-bregenzwald.com)

**Theater am Saumarkt**  
**feldkircher**  
**lyrikpreisfestival 2018**

The Theater am Saumarkt celebrates the art of poetry with the Lyrikpreis Feldkirch (Feldkirch Poetry Prize). Award winners present their poetry, poetry slammers line up to compete, and the poetry walk enters into the settings of world literature. Mit dem Lyrikpreis Feldkirch feiert das Theater am Saumarkt das Gedicht. PreisträgerInnen präsentieren ihre Lyrik, Slammer treten an und der Lyrik-Spaziergang dringt in Schauplätze der Weltliteratur ein.

09. – 11.11.2018  
[www.saumarkt.at](http://www.saumarkt.at)



**Various locations**  
**POTENTIALe – Design. Fotografie. Medienkunst**



„Ausbruch & Aufbruch“ - Festival zur Stadtraumgestaltung brachliegender Orte.

The POTENTIALe Festival revives vacant premises and places with art, design, photography. It features ideas and visions by design-newbies and students regarding temporary interim use in urban space. Within the framework of the different programme focuses, i.e. TALENte (talents), PROJEKte (projects), NETZWERke (networks) and MESse (exhibitions), workshops as well as exhibitions by regional and international artists and designers and numerous events are being organized. The POTENTIALe offers a common platform to the presentation and sale of design prototypes and smallest series.

Das POTENTIALe Festival belebt leerstehende Geschäftslokale und Orte mit Kunst, Design, Neuen Medien und Fotografie. Es gibt Ideen und Visionen für temporäre Zwischennutzungen von Kunststudierenden und Design-Newbies. Im Rahmen der Programmschienen TALENte, PROJEKte, NETZWERke und MESse werden Workshops und Ausstellungen regionaler und internationaler Kunst- und Design-schaffender sowie zahlreiche Veranstaltungen organisiert. Bei der POTENTIALe finden die Präsentation und der Verkauf von Design-Prototypen und Kleinstserien eine Plattform.

09. – 11.11.2018  
[www.potentiale.at](http://www.potentiale.at)

**spielboden Dornbirn**  
**tanz ist surprises**

tanz ist surprises brings elements from contemporary international dance & performance art. In James Wilton's "The Storm" dancers improvise to the Polish rock band Amarak and offer the first insights into the new production. The new generation of dancers proves itself in a new production of "The Leviathan". tanz ist surprises bringt Überraschungen aus der zeitgenössischen internationalen Tanz- & Performancekunst. In „The Storm“ von James Wilton improvisieren TänzerInnen zur polnischen Rockband Amarak und geben erste Einblicke in die neue Produktion. Der Tanznachwuchs bewährt sich bei einer Neuinszenierung des „Leviathan“.

01. – 03.11.2018  
[www.tanzist.at](http://www.tanzist.at)

**Kunsthhaus Bregenz**  
**Tacita Dean**

In the exhibition Tacita Dean, the artist connects her pieces, which are as political as they are poetic, with film, drawings, and literature and adds the finishing touches with the handwriting of a director.

In der Ausstellung Tacita Dean verknüpft die Künstlerin ihre Arbeiten, die ebenso politisch wie poetisch sind, mit Film, Zeichnung und Buch und verleiht sie mit der Handschrift einer Regisseurin.

20.10.2018 – 06.01.2019  
[www.kunsthhaus-bregenz.at](http://www.kunsthhaus-bregenz.at)

**spielboden Dornbirn**  
**Soundsnoise Festival**



Kein braves Pferd: Verdichteter superindependent Festival-soundcocktail an einem Abend. Mit dabei die Band Kreisky.

The Soundsnoise Festival presents music superindependent and thus causes everything to shake and vibrate again. The five-hour festival makes your ears burn. Versatile national and international acts impress with unconventional sounds, lyrics and exceptional stage shows. KMET, a luminary of electric groove, explores new spheres of sound. Kreisky present their new album. With tracks such as "Bauch Bein Po", "Ein Depp des 20. Jahrhunderts" or „Veteranen der vertanen Chance“, they make the audience smile, think and shake.

Das Soundsnoise Festival bringt Musik superindependent und damit wieder alles zum Beben und Vibrieren. Das auf 5 Stunden verdichtete Festival putzt Gehörgänge durch, bis die Knöchelchen im Ohr knacken. Vielseitige nationale und internationale Acts glänzen mit unkonventionellen Sounds, Lyrics und außergewöhnlichen Bühnenshows. KMET, eine Koryphäe des electricgroove lotet neue Klangsphären aus. Kreisky steht mit einem neuen Album am Start. Mit Titeln wie "Bauch Bein Po", "Ein Depp des 20. Jahrhunderts" oder "Veteranen der vertanen Chance" bringen sie Zuschauer und Zuhörer zum Schmunzeln, Nachdenken und Abshaken.

15.09.2018  
[www.spielboden.at](http://www.spielboden.at)

**allerArt Bludenz**  
**BTZM – Bludenzener Tage**  
**zeitgemäßer Musik**

This year's Bludenzener Tage zeitgemäßer Musik (Bludenz Days of Contemporary Music) features not only musical performances, but also experimental projects with videos and theatrical elements. Created by association AllerArt, BTZM has gained international reputation for its artistic approach.

Die Bludenzener Tage zeitgemäßer Musik (BTZM) des Vereins AllerArt zeigen neben musikalischen Projekten auch Projekte experimenteller Natur, die mit Videos und theatralischen Elementen arbeiten. BTZM haben sich im Verlauf der Jahre durch ihren künstlerischen Zugang internationale Beachtung erkämpft.

15. – 18.11.2018  
[www.allerart-bludenz.at](http://www.allerart-bludenz.at)

**Galerie allerArt Bludenz**  
**Heidrun Sandbichler**

Heidrun Sandbichler welcomes guests to her exhibition in her guardhouse, because it is all about surveillance and control. The inspiration for the installation is Michel Foucault, who described the increasing social conformity that results from surveillance and monitoring mechanisms.

Heidrun Sandbichler lädt in ihrer Ausstellung in ihr Kontrollhaus ein. Geht es bei ihr doch um Überwachung und Kontrolle. Ausgangspunkt ihrer Installation ist Michel Foucault, der die zunehmend soziale Konformität, die aus den Überwachungsmechanismen resultiert, beschrieb.

06.09. – 27.10.2018  
[www.remise-bludenz.at](http://www.remise-bludenz.at)

**Various locations**  
**Luaga und Losna – 30. Internationales Theaterfestival**  
**für ein junges Publikum**



Das Tanztheater De Stilte aus den Niederlanden stellt Freundschaft, Einsamkeit und Solidarität ins Zentrum ihres Stückes.

The International Theatre Festival for Children's & Youth Theatre takes place twice a year at different locations in Vorarlberg. Feldkirch is next in line! During the days, seven productions, including contemporary puppet theatre, can be seen and, in the evenings, visual artists debate with the theatre people and contribute their share to the topic "Theatre and Image". At the same time the symposium Theatre & Image & Sound takes place and "Kritik für das Kinder- und Jugendtheater" ("Criticism for the Children's & Youth Theatre") wants to raise journalists' awareness for writing about young theatre.

Das internationale Kinder- und Jugendtheaterfestival findet zweimal jährlich an unterschiedlichen Orten Vorarlbergs statt. Jetzt ist Feldkirch dran! Tagsüber sind sieben Produktionen mit teils zeitgenössischem Figurentheater zu sehen und an den Abenden diskutieren Bildende Künstler mit den Theaterleuten und leisten einen eigenen Beitrag zum Thema „Theater und Bild“. Zeitgleich findet das Symposium Theater & Bild & Ton statt und im „Kritik für das Kinder- und Jugendtheater“ werden JournalistInnen für das Schreiben über junges Theater sensibilisiert.

03. – 07.09.2018  
[www.luagalosna.at](http://www.luagalosna.at)

**Messequartier Dornbirn**  
**Comic Con Bodensee**

The first Comic Con at Lake Constance, a convention organized by fans for fans, is full of comics, cosplay, mangas, movies and games! For two days, fans delve into the fantasy world and encounter heroes and heroines such as Femi Taylor or Brian Wheeler.

Die 1. Comic Con im Ländle, organisiert von Fans für Fans, ist eine Convention voll Comics, Cosplay, Mangas, Filmen und Gamings. Zwei Tage lang tauchen Fans in die Fantasy Welt ein und treffen auf Helden und Heroinnen wie Femi Taylor oder Brian Wheeler.

06.10. – 07.10.2018  
[www.comicconbodensee.com](http://www.comicconbodensee.com)

**Villa Claudia**  
**STEINZEICHEN und**  
**STERNENSTAUB.**  
**Das kreative Universum**

At Villa Claudia mountain turns into stone and stone turns into sand - Ursula Dorigo uses pointillism to make the graphic structures of stones visible. Meanwhile Helmut Helmhof explores microscopies and pictures from space.

Berg wird Stein, Stein wird Sand - während Ursula Dorigo für die Ausstellung in der Villa Claudia grafische Strukturen von Steinen pointillistisch sichtbar macht, arbeitet Helmut Helmhof mit Mikroskopen und Fotos aus dem Weltall.

14.09. – 07.10.2018  
[www.kunstvorarlberg.at](http://www.kunstvorarlberg.at)

**Landesgalerie Linz**  
**Paul Kranzler / Andrew Phelps: The Drake Equation**



Naturbelassene Landschaft, grotesk riesige Teleskope und der Mensch

Guaranteed mobile-free zone! In the Landesgalerie Linz, Paul Kranzler and Andrew Phelps document their stay in the Green Bank area as well as the Green Bank Observatory in West Virginia, USA, with a photo exhibition. In the 1950s, scientists declared the area a National Radio Quiet Zone. In this "radiation-free" zone scientists search for traces of extraterrestrial life with the use of the Drake Equation. Natural landscapes interspersed with seemingly grotesque, gigantic telescopes and a unique community of researchers, electro-sensitive, local families, as well as bear hunters are all part of the picture.

Garantiert handyfreie Zone! In Landesgalerie dokumentieren Paul Kranzler und Andrew Phelps ihren Aufenthalt in der Umgebung der Greenbank und des Green Bank Observatory in West Virginia, USA mit einer Fotoausstellung. In den 50ern grenzten WissenschaftlerInnen dort die National Radio Quiet Zone ein. In dieser "strahlungsfreien" Zone wird, auch in Verwendung der Drake Equation, nach Spuren außerirdischen Lebens geforscht. Naturbelassene Landschaften durchsetzt von grotesk anmutenden, riesigen Teleskopen und eine einzigartige Gemeinschaft aus Forschern, Elektrosensiblen, einheimischen Familien sowie Bärenjägern prägen das Bild.

08.11.2018 – 01.02.2019  
[www.landestmuseum.at](http://www.landestmuseum.at)

**Various locations**  
**BestOff**

Interdisciplinary exhibition BestOFF revolves around curated projects, ideas and installations developed by students of Linz-based University of Arts and Design during the last year. The Critical Lounge offers room for reflecting about the diverse works and the presentation format BestOff itself.

Die interdisziplinäre Ausstellung BestOFF präsentiert kuratierte Projekte, Ideen und Installationen Studierender aller Sparten der Kunstuniversität Linz des letzten Jahres. Raum zur Reflexion der Arbeiten und des Präsentationsformats BestOff selbst bietet die Critical Lounge. Ab 18.10.2018  
[www.bestoff.ufg.at](http://www.bestoff.ufg.at)

**Oberösterreichischer Kunstverein**  
**Hide or seek**

The exhibition Hide or Seek makes the mysterious, and the undetected subjects of discussion. 7 contemporary artists who were born or work in Austria, including Michael Endlicher, Sabine Groschup und Ina Loitzl, address diffuse emotions and express them by means of objects, paintings & media art. Die Ausstellung Hide or Seek des Oberösterreichischen Kunstvereins thematisiert das Geheimnisvolle und Unentdeckte. 7 österreichische und in Österreich arbeitende KünstlerInnen, unter ihnen Michael Endlicher, Sabine Groschup und Ina Loitzl widmen sich diffuser Gefühle, die sie über Objekte, Malereien und Medienkunst ausdrücken. 13.09. – 10.10.2018  
[www.oekunstverein.at](http://www.oekunstverein.at)

**Oberösterreichische Landesgalerie**  
**Wer war 1968?**



1968: Pläne für die Revolution und was davon blieb.

The exhibitions at two museums in Linz, Nordico and Lentos, present an archive of the awakening and ideas that still shape the country. The show features art, architecture, music, film and literature as well as central, often still unknown but also renowned figures and moments of 1968 Linz. The "Altstadt Diele" owned by the "Berger Mami", for example, served as a "night-time revolutionary centre", where a crowd of artists, politicians, journalists and students came together to make plans for the revolution.

Die Ausstellungen in den Linzer Museen Nordico und Lentos präsentieren ein Archiv des Aufbruchs und der Ideen, die das Land bis heute prägen. Die Zusammenschau zeigt Kunst, Architektur, Musik, Film und Literatur sowie zentrale, unbekannt aber auch renommierte Figuren und Momente der Geschichte von Linz im Jahr 1968. So diente beispielsweise die Altstadt-Diele „Berger Mami“ als „nächtliches Revolutionszentrum“, wo sich im ersten Stock eine bunte Schar an Künstlern, Politikern, Journalisten, Studenten traf, um an Plänen für die Revolution zu basteln.

28.09.2018 – 13.01.2019 | LENTOS Kunstmuseum Linz  
 28.09.2018 – 24.02.2019 | NORDICO Stadtmuseum Linz  
[www.lentos.at](http://www.lentos.at)  
[www.nordico.at](http://www.nordico.at)

**kulturtankstelle**  
**Baywatch - episode 2 / Stadtspeicher**

The exhibition "Stadtspeicher" (literally "city warehouse") by students of the University of Arts and Design Linz portrays thoughts on the future of Linz. In "Baywatch - episode 2", space&designSTRATEGIES students are dedicated to the topic of global climate change and its potential for a better future. Die Ausstellung "Stadtspeicher" von Studierenden der Kunstuniversität Linz zeigt Überlegungen zur Zukunft von Linz auf. In „Baywatch“ widmen sich space&designSTRATEGIES Studierende dem globalen Klimawandel und seinem Potential für eine bessere Zukunft. 03. – 14.10.2018  
[www.kulturtankstelle.at](http://www.kulturtankstelle.at)

**OK Offenes Kulturhaus**  
**CyberArts 2018 - Prix Ars Electronica Exhibition.**

Exhibition CyberArts showcases outstanding media art submitted for Prix Ars Electronica. The winning projects won't only be exhibited, but can also be discussed with the artists in the Prix Forums. The LarbitsSisters' project "BitSoil Popup Tax & Hack Campaign", which was awarded the Golden Nica, is one example of these works. Die Ausstellung CyberArts zeigt neue digitale Kunst. Mit der goldenen Nica prämierte Werke des internationalen Prix Ars Electronica, wie „BitSoil Popup Tax & Hack Campaign“ der LarbitsSisters werden zu sehen und mit den GewinnerInnen im Prix Forum zu besprechen sein. 06. – 16.09.2018  
[www.ok-centrum.at](http://www.ok-centrum.at)

**Landesgalerie Linz**  
**Schluss mit der Wirklichkeit!**  
**Avantgarde, Architektur, Revolution, 1968.**



„Traunseewalzer“ von Zünd-up.  
 Experimentelle Architektur sprengt die Grenzen der Wirklichkeit.

In Landesgalerie Linz' exhibition Oswald Wiener's call from the 60s "Let's put an end to reality!" expresses the revolutionary demand for transgressing borders and for breaking with current regimes. At that time different groups of Austrian artists and architects like Haus-Rucker-Co, Missing link and Zünd-Up attracted a lot of attention with their visions and utopias. Focusing on visual arts, architecture and city planning, they tried to relativize reality and to actively transgress the borders between different branches of art.

„Schluss mit der Wirklichkeit!“ Der Ausruf von Oswald Wiener gibt das Motto für die Ausstellung der Landesgalerie Linz vor, die sich mit experimentellen Architektur Tendenzen der 1960er Jahre beschäftigt. Damals begann die Architektur ihre Handlungsfelder radikal zu erweitern: Als Wirklichkeitskritik mit Blick auf die Avantgarde bis hin zum Pop und zur Konsumkultur. Die Ausstellung zeigt Arbeiten der experimentellen Architektur von Angela Hareiter, Haus-Rucker-Co, Coop Himmelblau oder Zünd-up.

04.10.2018 – 20.01.2019  
[www.landestmuseum.at](http://www.landestmuseum.at)

**Botanischer Garten Linz**  
**blühen.kunst.alles**

Cultivated nature as an experimental space for students of the University of Art and Design Linz. Students of the department textil.kunst.design present their works in the botanical garden of Linz. Including the mutual fertilisation of art and nature. Kultivierte Natur als Experimentierraum für Studierende der Kunstuni Linz. Im Botanischen Garten Linz präsentieren Studierende der Abteilung textil.kunst.design ihre Arbeiten. Wechselseitige Befruchtung von Kunst und Natur inklusive. Bis 28.10.2018  
[www.textileforce.at](http://www.textileforce.at)

**LENTOS Kunstmuseum Linz**  
**Tatiana Lecomte - Ausstellung zum Anschlussjahr 1938**

In the exhibition, Tatiana Lecomte questions – sometimes cinematically – the accuracy of passed down statements and traditional historical accounts. She did her research on the analogue photographic material which upholds the collective memory of the annexation in 1938 at photo archives in Linz. Tatiana Lecomte hinterfragt in der Ausstellung, mitunter filmisch, die Richtigkeit überlieferter Festschreibungen der Geschichtsdarstellung. Sie recherchiert in Linzer Fotoarchiven jenes Bildmaterial, das die kollektive Erinnerung an den Anschluss 1938 aufrecht erhält. 19.10.2018 – 06.01.2019  
[www.lentos.at](http://www.lentos.at)

**Movimento**  
**Linz International Short Film Festival**



Linz radelt zum neuen Filmfestival!

The Linz International Short Film Festival throws an independent film-view into the wide world through the screen of the Movimento cinema with hundreds of short films. With strong characters and the creative and entertaining narrative styles of visionary filmmakers, shining films such as "Meanwhile in Tunisia" by Viennese Inès Khannoussi or "Fragments" by Lucas Vossoughi make Linz a film hotspot once again. With additional get-togethers and nightlines with concerts and parties, there is room for mutual artistic exchange.

Mit hunderten Kurzfilmen wirft das Linz International Short Film Festival einen Independent-Film-Blick, durch die Leinwand des Movimento Kinos, in die weite Welt hinaus. Mit starken Charakteren, kreativen und unterhaltsamen Erzählweisen visionärer FilmemacherInnen glänzen Kurzfilme wie „Meanwhile in Tunisia“ der Wienerin Inès Khannoussi oder „Fragments“ von Lucas Vossoughi und machen Linz einmal mehr zum Film-Hotspot. Mit zusätzlichen Get Togethers, Nightlines mit Concerts und Party gibt es Raum für gemeinsamen künstlerischen Austausch.

11. – 14.10.2018  
[www.linzisfilmfestival.com](http://www.linzisfilmfestival.com)

**Posthof - zeitkultur am hafen**  
**Ahoi! Pop**

Linz-based club festival Ahoi! Pop invites music-loving mermaids and landsmen to enjoy urbane pop culture aboard a ship. Time-sensitive Linz-based band Tonfabrik, the voice of female hip hop Akua Naru, Die Nerven, Zeal & Ardor and Streaming Satellites know how to create just the right sound. Das Linzer Club-Festival Ahoi! Pop lädt musikbegeisterte Meerjungfrauen und Landratten zu urbaner Popkultur an Bord. Für den richtigen Sound sorgen mitunter die zeitkritische Linzer Band Tonfabrik, die Stimme des weiblichen Hip Hops Akua Naru, Die Nerven, Zeal & Ardor und Streaming Satellites. 01. – 03.11.2018  
[www.posthof.at](http://www.posthof.at)

**Brucknerhaus Linz**  
**Internationales Brucknerfest Linz**

The Bruckner Festival with its title "What you inherited from your fathers" presents concerts throughout Linz. The composer Anton Bruckner is said to have hit music history like a meteor from another galaxy. Although he was by no means free of references to tradition, which can be heard in his oeuvre. „Was du ererbst von deinen Vätern“ – Der Komponist Anton Bruckner soll wie ein Meteor einer fremden Galaxie in die Musikgeschichte eingeschlagen sein. Das Brucknerfest mit Konzerten in ganz Linz zeigt, dass er keineswegs frei von Traditionsbezug war und dieses Wissen sein Oeuvre neu hören lässt. 04.09. – 11.10.2018  
[www.brucknerhaus.at](http://www.brucknerhaus.at)



**Forum Stadtpark**  
**Crossroads – Festival für Dokumentarfilm und Diskurs**



*Helfen ist kein Verbrechen:*  
Kritische Dokumentarfilme rücken das politisch Narrativ zurecht.

Crossroads is an international festival for documentary films and discourse at the Forum Stadtpark. With visually stunning documentary films, the aim of the festival is to raise awareness and encourage one to face today's social and ecological challenges head on. The motto of the festival is: do not be intimidated, even if it takes a lot of courage to overcome these challenges. The films shine a spotlight on precisely those intrepid people, initiatives, and movements that through the use of creative approaches are already actively working toward ensuring a good life for everyone.

Crossroads ist ein internationales Festival für Dokumentarfilm und Diskurs im Forum Stadtpark. Mit bildgewaltigen Dokus zeigt es Handlungsmöglichkeiten auf und ermutigt, sich den gesellschaftlichen und ökologischen Herausforderungen der Zeit zu stellen. Die Devise des Festivals lautet, sich nicht einschüchtern zu lassen, auch wenn es viel Mut braucht, diese Herausforderungen zu bezwingen. Die Filme machen genau jene unerschrockenen Menschen, Initiativen und Bewegungen sichtbar, die mit kreativen Lösungsansätzen bereits aktiv daran arbeiten, ein gutes Leben für alle zu ermöglichen.

31.10. – 11.11.2018  
[www.crossroads-festival.org](http://www.crossroads-festival.org)

**Künstlerhaus – Halle für Kunst & Medien**  
**Artificial Paradise? Im-  
mersion in Raum und Zeit**

So far, it has been merely possible to look at the artificial worlds created by art in most cases. Today we are on the cusp of being almost able to delve into virtual art dreams with all senses. In this exhibition, the Künstlerhaus explores the boundaries of virtuality and reality in art. Das Künstlerhaus erforscht in dieser Schau die Grenzen von Virtuellem und Realem. Von der Kunst erschaffene künstliche Welten konnte man bisher meist lediglich ansehen. Heute stehen wir an der Schwelle, an der wir bald mit allen Sinnen in virtuelle Kunsträume eintauchen können.  
23.09.2018 – 29.11.2018  
[www.km-k.at](http://www.km-k.at)

**Congress Graz**  
**Mountainfilm – Inter-  
national Filmfestival Graz**

International Mountainfilm Festival brings the best mountain and adventure films to Graz. This year the festival focuses on an important anniversary: the first Austrian ascent of Mount Everest in 1978. Therefore the programme features also podium discussions with the expedition's participants, including Reinhold Messner. Das internationale Mountainfilm Festival zeigt die besten Berg- & Abenteuerfilme in Graz. Zum Jubiläum der österreichischen Erstbesteigung des Mount Everest 1978 gibt es Bühnengespräche mit den damaligen Expeditionsteilnehmern u.a. mit Reinhold Messner.  
13. – 17.11.2018  
[www.mountainfilm.com](http://www.mountainfilm.com)

**designforum Steiermark**  
**Vinyl Cover Art – Design für die schwarzen Scheiben**



*LP-Hüllen: Kulturikonografie einer vergangenen Zeit.*

Exhibition "Vinyl Cover Art" showcases well-known und unknown designs of LP-Covers as well as old and new design classics whose clash between music, photography, graphic design and visual arts has become iconic. The covers are originals and correspond to record players from five decades. Many of these were thought of as being avant-garde before they became icons, while others document the tensions between individual artistic aspirations and the mass compatibility of million-volume editions. As a creative expression of their own these covers represent a zeitgeist.

Die Ausstellung „Vinyl Cover Art“ präsentiert bekannte und unbekannte Beispiele der visuellen Gestaltung von LP-Hüllen und Design-Klassiker von gestern & heute, auf denen der Zusammenprall von Musik auf Fotografie, Grafikdesign und bildende Kunst Kult ist. Die Cover sind Originale und korrespondieren mit Plattenspielern aus fünf Jahrzehnten. Etliche Plattenhüllen galten als Avantgarde, wurden zu Ikonen, andere dokumentieren das Spannungsfeld zwischen künstlerischem Anspruch und der Massenkompatibilität von Millionenaufgaben und bilden auf kreative Weise den Zeitgeist ab.

02.10. – 03.11.2018  
[www.designforum.at](http://www.designforum.at)

**Neue Galerie Graz**  
**Hrdlicka / Martinz**

Anti-fascism in sculpture and graphic work: Alfred Hrdlicka and Fritz Martinz were never avoiding confrontation with their works. They belong to the generation of those post-war artists who plainly depicted the conditions of their time without trying to whitewash the facts. Powerful and with a tremendous gesture. Antifaschismus in Skulptur und Bild: Alfred Hrdlicka und Fritz Martinz scheuten nie die Konfrontation. Sie gehören zur Generation jener Künstler der Nachkriegszeit, die ungeschönt die Verhältnisse ihrer damaligen Zeit darstellten. Kraftvoll und mit wuchtiger Geste.  
05.10.2018 – 06.01.2019  
[www.museum-joanneum.at](http://www.museum-joanneum.at)

**Various locations**  
**10. Internationales  
Kinder Filmfestival**

The Kinder Filmfestival Styria brings outstanding children's films from the whole world to the cinemas. Full of experiences and impressions from other regions and cultures, these non-mainstream films invite viewers to laugh, cry, sing and share in the excitement together. Das Kinder Filmfestival Steiermark bringt Kinderfilme aus aller Welt und abseits des Mainstreams in die Kinos. Vollgepackt mit Erlebnissen und Eindrücken anderer Regionen und Kulturen wird gemeinsam gelacht, gesungen & mitgefiebert.  
24.11. – 02.12.2018  
[www.kinderfilmfestival.at](http://www.kinderfilmfestival.at)



**Kunsthau Graz**  
**Congo Stars**



*Kunst als Spiegel prekärer Verhältnisse.*

The exhibition "Congo Stars" at Kunsthau Graz shows the richness, peculiarities and traditions of locally oriented, popular Congolese painting from the 1960s to the present. "Tram 83", the book by Graze-based Congolese writer Fiston Mwanza Mujila serves as its starting point. Though he created an imaginary place which is based on the cities of the Congo with "Tram 83", this location basically could be anywhere – including Graz. It combines Congolese contemporary art and representatives of the "Art Populaire" to form an imaginary panorama of social, political, religious and other dynamics.

Congo Stars im Kunsthau Graz zeigt den Reichtum, Besonderheiten und Traditionslinien lokal orientierter, populärer kongolesischer Malerei der 1960er-Jahre bis heute. „Tram 83“ das Buch des in Graz lebenden kongolesischen Literaten Fiston Mwanza Mujila, dient der Ausstellung als Ausgangspunkt. Mit „Tram 83“ schuf er einen imaginären Ort, der zwar auf Städten Kongos beruht, letztlich jedoch nahezu überall sein kann – auch in Graz. Darin werden junge Gegenwartskunst aus dem Kongo und VertreterInnen der „Art Populaire“ zu einem imaginären Panorama sozialer, politischer, religiöser und anderer Dynamiken verbunden.

22.09.2018 – 27.01.2019  
[www.museum-joanneum.at](http://www.museum-joanneum.at)

**BRUSEUM, Neue Galerie Graz**  
**Wie mit dem Skalpell**

The Bruseum dedicates to the oeuvre of radical performance artist Günter Brus and exclusively shows a collection of his "actionist drawings" for the first time. These "body analyses" which sometimes depict the multiple penetration and vivisection of his body expanded Brus' actions. Das Bruseum, das sich dem Werk des radikalen Aktionskünstlers Günter Brus widmet, zeigt weltweit erstmals ausschließlich eine Sammlung seiner "Aktionszeichnungen". Diese "Körperanalysen", die mitunter eine vielfache Penetration und Vivisektion seines Leibes darstellen, erweiterten Brus' Aktionen.  
28.09.2018 – 17.02.2019  
[www.museum-joanneum.at](http://www.museum-joanneum.at)

**Various locations**  
**musikprotokoll 2018**

"Utopian Fronts" in contemporary music. The programme of this year's musikprotokoll which is directed by Elke Tschaikner brings numerous "visionaries" of contemporary music to Graz once again: a chance of encounter with utopian free spaces in music. „Utopische Fronten“ in der zeitgenössischen Musik. Das von Elke Tschaikner zusammengestellte Programm des diesjährigen Musikprotokolls bringt wieder zahlreiche „Visionäre“ der zeitgenössischen Musik nach Graz: Eine Begegnungschance mit utopischen Freiräumen in der Musik.  
04.10. – 07.10.2018  
[musikprotokoll.orf.at](http://musikprotokoll.orf.at)

**studio, Neue Galerie Graz**  
**Susanne Schuda. Es ist nichts Persönliches!  
OONP, The Office Of Nothing Personal**



*Susanne Schuda: Die Gründerin der „Internationalen Partei der Sensiblen“ in der Neuen Galerie.*

From the beginning until 2010, the studio of the Neue Galerie Graz served as a platform for not-yet-established young artists at the beginning of their careers. In 2017, the studio was reinstated as an instrument for promoting and documenting contemporary art. Günther Holler-Schuster, who curates the exhibitions in alternation with Roman Grabner, presents the artist Susanne Schuda beginning in September. In her "Office of Nothing Personal", one can turn one's subconscious mind into money as a voluntary test subject and, incidentally, learn a great deal about the collective worldly connection in the process.

Das studio der Neuen Galerie Graz diente bis 2010 als Plattform für noch nicht etablierte junge KünstlerInnen am Anfang ihrer Karriere. 2017 kam es zur Wiedereinführung des studios als Instrument zur Förderung und Dokumentation junger Kunst. Günther Holler-Schuster, der alternierend mit Roman Grabner die Ausstellungen kuratiert, präsentiert ab September die Künstlerin Susanne Schuda. In ihrem „Office of Nothing Personal“ kann man als freiwilliger Proband sein Unterbewusstsein zu Geld machen und nebenbei viel über kollektive und weltliche Zusammenhänge erfahren.

08.09. – 21.10.2018  
[www.museum-joanneum.at](http://www.museum-joanneum.at)

**Various locations**  
**ZU.HÖREN  
queerograd 018**

The festival queerograd at KIG! Kultur in Graz challenges the art of listening with 3 days of artistic works, discussions, and workshops and seeks new forms of dialogical communication. Fritz Ostermayer and Vienna Rest in Peace are featured with "Nachrichten aus der Zombiestadt" (News from Zombie City). Das Festival queerograd im KIG! Kultur in Graz fordert 3 Tage lang mit künstlerischen Arbeiten, Diskussionen und Workshops die Kunst des Zuhörens heraus und sucht neue Formen der dialogischen Kommunikation. Fritz Ostermayer und Vienna Rest in Peace ist mit "Nachrichten aus der Zombiestadt" einer der Acts.  
25. – 28.10.2018  
[www.kulturingraz.mur.at](http://www.kulturingraz.mur.at)

**esc medien kunst labor**  
**Sofa 68**

The recollection of 1968 is a construction. Even though May 68 did not bring down any regimes, it planted pictures in our heads. TV became a mass medium and the "revolution of thinking" was communicated through images. In the media exhibition "Sofa 68", the "esc" in Graz begins to search for construction-traces. Die Erinnerung an 1968 ist eine Konstruktion. Der Mai 68 brachte zwar keine Regime zu Fall, aber pflanzte Bilder in unsere Köpfe. Fernsehen wurde zum Massenmedium und die „Revolution des Denkens“ vermittelte sich über bewegte Bilder. Das „esc“ begibt sich in der Medienausstellung „Sofa 68“ auf Konstruktions-Spuren-suche.  
23.11. – 14.12.2018  
[esc.mur.at](http://esc.mur.at)

**Various locations**  
**Waves Vienna: Music Festival & Conference**



SAFARI kocht Konserven auf.

Waves Vienna is a music festival and conference at the same time. During the day international music experts, including label owners, bookers and musicians, get together to talk and network. In the evening a hundred upcoming bands perform at WUK and at Off-Locations, setting the stage for newcomers and renowned bands like The Go Team! (UK) and Mile me Deaf (AT). The conference includes panels and workshops that focus on current topics, such as music careers and families, utilization of synchronizations and music blogs.

Das Waves Vienna ist ein Music Festival und gleichzeitig eine Konferenz. Tagsüber treffen sich internationale MusikexpertInnen, darunter LabelbetreiberInnen, Booker und MusikerInnen zum Austausch und Netzwerken. Abends treten hundert upcoming Bands im WUK und in Off-Locations auf und bietet neuen und etablierten Gruppen wie The Go Team! (UK) und Mile me Deaf (AT) eine Bühne. Die Konferenz samt Panels and Workshops dreht sich um Aktuelles wie Musikkarriere und Familie, Verwertung von Synchronisation und Musikblogs.

27.09. – 29.09.2018  
[www.wavesvienna.com](http://www.wavesvienna.com)

**Various locations**  
**Buch Wien und Lesefest / BuchQuartier**

Vienna meets literature. At BuchQuartier small and independent publishers present their repertoire. Meanwhile Austria's largest international book fair, Buch Wien und Lesefest, offers readings and workshops which place current books and their authors in the limelight. Wien trifft auf Literatur. Die Buch Quartier zeigt das Repertoire unabhängiger und kleiner Verlage. Österreichs größte internationale Buchmesse, Buch Wien und Lesefest, stellt aktuelle Bücher und ihre AutorInnen bei Lesungen und Workshops in den Mittelpunkt.

07. – 11.11.2018 | Buch Wien  
01. – 30.11.2018 | Lesefest  
08. – 09.12.2018 | BuchQuartier  
[www.buchwien.at](http://www.buchwien.at)  
[www.buchquartier.com](http://www.buchquartier.com)

**Various locations**  
**brut Saisonstart 2018/19**

brut, Vienna's venue for performative art, is being renovated and thus reopens the season as a nomad with a home base! There, Gin Müller, Nesterval, Claire Lefèvre, Die Rantaldirndln and many other artists from the theatre, performance and dance scenes can be experienced firsthand on and off the stage. brut, Wiens Spielstätte für performative Kunst wird saniert und eröffnet die Saison daher erneut als Nomadin mit Homebase! Dabei werden Gin Müller, Nesterval, Claire Lefèvre, Die Rantaldirndln u.v.a. der freien Theater- und Tanzszene auf und abseits der Bühnen erlebbar.

Ab 11.10.2018  
[www.brut-wien.at](http://www.brut-wien.at)

**Various locations**  
**Viennale – International Film Festival**



„Angelo“ von Markus Schleiner auf der diesjährigen Viennale.

Vienna's iconic Film Festival is getting a new director: Eva Sangiorgi, a renowned Italian, who is well-known in the international festival business. Viennale festival presents a Best Of selection of this year's films at a high aesthetic and political standard. The combination of works created by well-known filmmakers and newcomers from the whole world often manages to surprise even the international event organisers themselves. Sangiorgi shifts the festival's focus towards creating more space for discourse and conversation and mobilising young people. She also wants to show some unknown filmmakers.

Wiens Filmfestival mit Kultcharakter erhält mit Eva Sangiorgi eine italienische Größe des internationalen Festivalgeschehens als Direktorin. Die Viennale präsentiert ein Best Of des jährlichen Filmschaffens, auf hohem ästhetischen, politischen Niveau. Die Kombination von Werken etablierter Filmschaffender und Entdeckungen aus aller Welt, bringt selbst für internationale ProgrammgestalterInnen regelmäßig Überraschungen. Sangiorgi legt den Fokus auf mehr Raum für Diskurs und Gespräch, die Mobilisierung jüngerer Publikums und will bis dato unbekannte Filmschaffende zeigen.

25.10. – 08.11.2018  
[www.viennale.at](http://www.viennale.at)

**Various locations**  
**/slash festival des fantastischen films 2018**

The /slash festival presents a universe of the fantastic film in Vienna's cinemas. 7 different programme focuses prove that the festival is not only about creepy, trashy horror movies. Events such as the zombie-mob, performances and the iconic guest of honour Udo Kier bring the uncanny into the real world. Das /slash Festival bringt ein Universum des fantastischen Films in die Kinos Wiens. Dass es nicht nur um gruselige, trashige Horrorfilme geht, zeigen 7 unterschiedliche Programmschienen. Events wie der Zombie-Mob, Performances und der kultige Ehrengast Udo Kier holen das Gruseln in die reale Welt.

20.09. – 30.09.2018  
[www.slashfilmfestival.com](http://www.slashfilmfestival.com)

**Various locations**  
**this human world – international human rights film festival**

The international film festival this human world brings thematically gripping documentaries, feature films and animation films to Vienna. In light of current socio-political challenges these films sensitise, 70 years after the International Declaration of Human Rights, to the protection of human dignity. Das internationale this human world Filmfestival bringt themenstarke Dokumentar-, Spiel- und Animationsfilme nach Wien. Aktuelle gesellschaftspolitische Herausforderungen fordern auch 70 Jahre nach der Erklärung der Allgemeinen Menschenrechte die Einhaltung der Menschenwürde.

29.11. – 10.12.2018  
[www.thishumanworld.com](http://www.thishumanworld.com)

ORF 2 | dokFilm – So, 21.10., 23:05  
**NIE GENUG.**  
**Der Körperkult in sozialen Medien**



Youtube-Star Dzeni weiß, wie man den schönen Schein auf Youtube & Instagram gut verkauft.

Trotz lauter werdender Rufe nach Vielfalt, nach „Diversity“, behält der „ideale“ weibliche Körper, insbesondere für Mädchen und junge Frauen in der medialen Selbst- und Fremdbespiegelung immer noch die Hauptrolle. Der Film begibt sich auf Spurensuche nach Ursachen und Auswirkungen, trifft auf Betroffene, konfrontiert diejenigen, die den Wahn fördern und sucht nach Lösungen mit denjenigen, die versuchen, ihn zu stoppen. Dabei geht es vor allem darum, der Frage auf den Grund zu gehen, warum es nicht aufhört, obwohl es so viel Leid verursacht? Wer bestimmt die nachahmungswürdigen Standards? Wer trägt Verantwortung und was kann man gegen den Wahn tun?

Regie: Jennifer Reznay

ORF 2 | dokFilm  
So, 16.09., 23:05  
**The Cleaners – Im Schatten der Netzwelt**

Verstörende Aufnahmen von Gewalt, Enthauptungen, Missbrauch und Terror werden täglich im Internet hochgeladen. Dass diese Bilder nicht in sozialen Netzwerken auftauchen, dafür sorgen Menschen, die solche Bilder sichten und entscheiden, ob sie gelöscht werden. Der Film „The Cleaners“ begibt sich auf die Reise in das Herz der digitalen Zensur und erzählt von den Menschen, täglich entscheiden müssen, was wir zu sehen bekommen und vor allem was nicht.

Regie: Moritz Riesewieck & Hans Block

ORF 2 | Kultur-Dokumentation  
Mo, 22.10., 23:20  
**Die Rückkehr der Schönheit**

In den vergangenen Jahrzehnten war Schönheit in der Bewertung und Wahrnehmung von Kunst regelrecht verpönt. Ein Kunstwerk soll aufregen, Tabus brechen, gesellschaftliche Missverständnisse verhandeln. Ein „schönes“ Kunstwerk gilt sogleich als gefällig und damit unbedeutend. Dabei war Ästhetik im 19. Jahrhundert eine maßgebliche Kategorie. Nun, orten manche Künstler eine Rückkehr der Schönheit. Stimmt das auch? Und was wurde aus Bestrebungen, wie dem Arts & Crafts Movement und der Wiener Werkstätte, den Alltag zu ästhetisieren?

Regie: Ines Mitterer

ORF 2 | Kultur-Dokumentation  
Mo 10.12., 23:15 & 16.12., 09:35  
**Das Kunsthistorische Museum in Wien**

Museen – in Stein gemeißelte Staatssymbole, Orte der Tausend Gesichter und Geschichten. Die Dokumentationsreihe The Art of Museums widmet sich in jeder Folge einem Museum von Weltrang und erschafft, erzählt aus der Perspektive von Künstlern, prominenten Gästen und Querdenkern, ein filmisches Kunsterlebnis.

Durch das Kunsthistorische Museum Wien, dem kulturellen Prestigehaus der Habsburger, führt Stardesignerin Vivienne Westwood, die bei jedem Wienbesuch ein paar Stunden darin verbringt. Regie: Kurt Mayer und Barbara Weissenbeck

<b>matinee</b>	<b>kulturMontag</b>	<b>dokFilm</b>
ORF 2: jeden Sonntag, 09:05 – 11:00	ORF 2: jeden Montag, 22:30	ORF 2: jeden Sonntag, 23:05

**impressum / imprint**

Druck: Offsetdruck Dotrong 8053 Graz  
Chefredaktion: Hansjürgen Schmolzer, Chefin vom Dienst: Michaela Zingerle, Redaktion: Ute Frank, Anna Höfler, Elisabeth Köberl, Hansjürgen Schmolzer, Michaela Zingerle, Übersetzung: Christina Krassnitzer, Christina Levy, Lisa Palli, Design, Grafik, Satz: Anna Höfler, Vertrieb: Sabine Arenkens, Redaktionsschluss: 27.8.2018, Änderungen (etwa bei den TV-Terminen), Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Cover S.1: Laibach, Laibach's Sound of Music, Foto: Laibach // S.2: Laibach, Laibach's Sound of Music, Foto: Laibach // S.3: bengross tib Eva Hofer // False Positives / Esther Hovers (NL) Credit: Esther Hovers // © C3W / ARGEkultur Vorplatz @ ARGEkultur / skyspace-Lech © Maria Muxel / S20 Siedl/Cao // S.4-5: bengross tib Eva Hofer // Ekaterina Degot, Credit: JJ Kucek // S.6: Roman Osminkin, Collage fürPutsch (After D.A. Prigov), 2018, Courtesy der Künstler // S.8: False Positives / Esther Hovers (NL) Credit: Esther Hovers // S.9: Georgie Pinn (GB) © Georgie Pinn // S.10: Gießkanne „Elise“ © Aktion Plagiarius e.V. // S.12-13: © C3W // S.14: ARGEkultur Vorplatz @ ARGEkultur // S.16-17: ARGE Außenansicht © Wolfgang Lienbacher / ARGE Beisl (c) Heinz Preiss // S.18-19: skyspace-Lech © Maria Muxel / JamesTurell in Lech Sept 2014 © Maria Muxel S20 Siedl/Cao // S.22-23: Hauptaktion ZWEITER VERSUCH ÜBER DAS TURNEN Titelbild ©Hauptaktion/ ©Verein Literaturhaus Salzburg/ Seichi Furuya, AMSterdam, 1980 © Seichi Furuya/ Cari Cari © Andreas Jakwerth // S.24-25: © Philosophicum Lech, Florian Lechner // © Montforthaus Feldkirch GmbH / Patricia Keckels // © Kreisky 2018 Foto Ingo Pertramer / DE STILTE © hans-gerritsen // S.26-27: 140 ft. Teleskop, Green Bank, WV © Andrew Phelps/Paul Kranzler / Josef Bauer © Bildrecht Wien, 2018 // © Feuer und Flamme Film/ Ausschnitt Sujet/FestivalPoster (ORG-Poster) Linz International Short Film Festival // S.28-29: Matthieu Rytz, Anot's Ark // ©Creative Industries Styria / Eddy Kamungu Ilunga „Ko bungisa mabala mibale“ 2017 Kreisler – Perez Olivares Collection Madrid Spain, Foto: Künstler Courtesy October Gallery London // © Susanne Schuda, Foto: Andreas Diem // S.30: Safari 2018 © Maximilian Salzer // © Viennale //



**Tourist information**

**GRAZ**

Herrengasse 16  
A-8010 Graz  
Tel.: +43 (0) 316 8075-0

[info@graztourismus.at](mailto:info@graztourismus.at)  
[www.graztourismus.at](http://www.graztourismus.at)

**LINZ**

Tourist Information Linz  
Altes Rathaus  
Hauptplatz 1  
A-4020 Linz  
Tel.: +43 (0) 737 7070 2009

[tourist.info@linz.at](mailto:tourist.info@linz.at)  
[www.linztourismus.at](http://www.linztourismus.at)

**SALZBURG**

Tourismus Salzburg GmbH  
Auerspergstraße 6  
A-5020 Salzburg  
Tel.: +43 (0) 662 88 98 7-0

[tourist@salzburg.info](mailto:tourist@salzburg.info)  
[www.salzburg.info](http://www.salzburg.info)

**WIEN**

Vienna Tourist Board  
1., Albertinaplatz/  
corner of Maysedergasse  
A-1010 Vienna  
Tel.: +43 (0) 1 24 555

[info@vienna.info](mailto:info@vienna.info)  
[www.vienna.info](http://www.vienna.info)  
[www.wien.info](http://www.wien.info)

**VORARLBERG**

Vorarlberg Tourismus  
Postfach 99  
Poststraße 11  
Tourismushaus  
A-6850 Dornbirn  
Tel.: +43 (0) 5572 377033-0

[info@vorarlberg.travel](mailto:info@vorarlberg.travel)  
[www.vorarlberg.travel](http://www.vorarlberg.travel)

[www.austria.info](http://www.austria.info)  
[www.creativeaustria.at](http://www.creativeaustria.at)



